

Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen: **

4. *dogh/dugh/doh/duh*, 5. *sav/su*, 6. ¹*savⁱ/sū*, 7. ²(*savⁱ/sū*)

Toshifumi GOTŌ*

4. *dogh/dugh/doh/duh*

a 'melken', *β* 'milchen, Milch geben'

Präs. IIa/c¹⁾ Akt. *a*:

Ind. *dōgdhi* TS^p, ^ATB^p, ^ASB, ŚrSū. (auch *abhi-*), Yā, {Kāty, Pat usw.}, Kl., BhāgPur <auch *β*>; 3. Pl. (1) *duhānti* AṚV (auch *ā...*, *nīs...*, *vī...* mit *prā*), AV (auch *vī-*), YS^p (^AMS^{p2}), PB, JB, TB^m, ^ATB^p, ŚB (auch *vī-*), ŚrSū. (auch *abhi-*), <*β*: Kl. (Ind. Sprüche¹ 1734), BhāgPur XI 19, 35>, (2) *duhūr* ṚV ^AII 34, 10, IX 108, 11, ^AIX 72, 2 (*ā-*), *saṃ-duhur?* AVP V 16, 1;

Ipf. *ádoham* Kh, 3. Sg. *ádhot* AṚV, AV, {Pat}; 3. Pl. (1) *áduhan* ^AAV, ^ATS^p (*praty-*), JB, GopB, (2) *aduhur* KāthSamk 140, 9–11;

Inj. 3. Du. *mā...* *vī-dugdhām* ṚV, {*mā sma dhok* Pat};

Konj. *dohat* ṚV, *dohan* TB^p, <*duhāma*³⁾ VaikhŚrSū XVIII 21: 282, 12>;

Opt. *duhyāt* MS^p (auch *vī-*), KS^p (auch *vī-*), KpS^p, JB, ^ATB^p (auch *abhi-*), ŚB (*vī...*)⁴⁾, ŚrSū. (auch *abhi-*), MBhār (*saṃ-*), ManSmṛ; *duhyur*

* Osaka University

** Die vorliegende Abhandlung ist die zweite in einer Serie von *Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen*. Die erste (1. *amⁱ*, 2. *ay/i*, 3. *as/s*) findet sich in diesem Journal, *Bulletin of the National Museum of Ethnology*, vol. 15 no. 4 (Jg. 1990, erschienen April 1991) p. 987–1012, dort auch Vorbemerkungen zur ganzen Serie.

Key Words : India, Sanskrit language, verb-forms, Indo-European, historical grammar
キーワード : インド, サンスクリット語, 動詞活用, インド・ヨーロッパ語, 歴史文法

1) Vgl. auch Dhṛ II 4.

2) I 8, 3: 118, 1 ist *duhanti* statt *duhati* zu lesen, vgl. Hss. *duhati* für *duhanti* in IV 1, 3: 4, 14, MITTWEDE [1986: 60].

3) Var. zu *dadhāma* KS-ŚrSū.^m~PS I 96, 1.

4) ŚB V 5, 3, 1.6=ŚBK VII 5, 2, 1.7 +vy ù *duhyāt*⁺ statt *vy-ud-uhyāt* [WHITNEY Roots, PW s.v. *ūh*], s. NARTEN [1982b: MSS 41 130–136].

JB, ĀpŚrSū, <duhet⁵⁾ KāṭhŚrSūSaṃk 36, 6^v, MBhār XII 89, 4>;

Iptv. *dugdhi* AVP V 31, 2=KauśSū LXII 21, MS-TB-ŚrSū.^m; *duhan-
ntu* Suparṇādhya, <duhatu? Kh I 2, 6; 2. Pl. *duhata*⁶⁾ VaikhŚrSū XIV 20^m:
189, 9=XVII 8^m: 241, 18>;

Iptv. II *dohatāt*⁷⁾ VādhSū [CALAND 1924: AcOr 2 152];

Part. *duhānt-* RV, PS IV 40, 2, APar, ViṣṇSmṛ, BhāgPur, <*du-
hanfī-* BhāgPur I 6, 9>;

Med.:⁸⁾

Ind. 1. Sg. *duhe* KS XXXI 14^m: 16, 5 (α); 3. Sg. (1) *duhé* ARV (α/β)⁹⁾, Kh IV 8, 5 (β)¹⁰⁾, AV (α/β), AYS-TB^m (β), AYS^p (α/β)¹¹⁾, AB (β), JB (α/β)¹²⁾, ATB^p (α/β), ASB (α/β)¹³⁾, JUB (α), TĀ^p~KāṭhSaṃk (α), AĀ (β), (2) *dugdhe*¹⁴⁾ PB (α), ŠBK (β)¹⁵⁾, ChU (β), ṢaḍvB (β), Yā (β), APar (β), {Pat: β}, Kl. (Daśakumārāc β); 3. Du. *duhāte* β RV, AV, TS^p, ATB^m, JB, GopB; 3. Pl. (1) *duhré* ARV (α/β, *nīr*... β?, *vī*... α)¹⁶⁾, AV (α), AMS^p (*vī*- α), KS-KpS^p (β), TS^p (β), JB (α/β)¹⁷⁾, ASB (β, →Anm. 19), KāṭhSaṃk (β), (2) *duhaté* ARV (α/β)¹⁸⁾, Vālakha (α), ŠBK (β)¹⁹⁾,

5) Wegen × *duhet* MS^p s. Anm. 11.

6) ~ *duhrata* (+*duhata*?) HirŚrSū VII 8, 68: 760, 13, Var. zu *kuruta* ĀpŚrSū XI 21, 8^m.

7) Aus dem Konj.-Stamm, →Anm. 40.

8) Das Med. in der Bedeutung α hat, wie auch in anderen Tempora, eine affektive Funktion, vgl. auch DELBRÜCK [1888: Ai.Synt. 243], Anm. 53.

9) α: I 105, 2, AIX 89, 2 (2 mal, einmal viell. β, wie GELDNER interpretiert); β: VIII 14, 3, VIII 31, 4, IX 67, 32, IX 69, 1, X 60, 11, AX 12, 3 und wohl β mit ā- IX 10, 8 (nach GRASSMANN 1. Sg. α, nach GELDNER 3. Sg. patientiv).

10) = KāṭhGrSū XLI 18 (LaugGrSū XLI 27). Kh (hier Ed. SCHEFTELOWITZ) nach Lesung von AUFRICHT (XXII 5) und SĀTAVALEKAR (XXXI 5) *duhām* (Iptv.).

11) α und β kommen nebeneinander vor: MS II 5, 4 (α: 52, 5; 53, 2; β: 52, 13), III 3, 9 (α: 42, 5.12; 43, 7; β: 42, 13), KS XXXII 2 (α: 20, 9.20; β: 20, 18), TS I 7, 1, 2 (α und β, daneben I 7, 1, 1 *aduhāt*, *aduhra* als α, →Anm. 22), →Anm. 13. MS III 3, 8: 41, 3 ist + *duhe* statt *dūhe* zu lesen, ebenso III 6, 7: 69, 17 statt *duhet* (vor *tredhā*, vgl. Parall. KS XXIII 6: 81, 9 [HOFFMANN bei MITTWEDE 1986: 122]).

12) I 30-36 (β), I 225: 1 (α, neben *adugdha* α), I 256: 7 (α, neben *duhre*, *duhāna*- α), I 340: 1.4 (α), vgl. auch CALAND [Versl. 1915: Over JB 19] (die aaO erwähnte 1. Sg. *duhe* bezieht sich wohl auf eine falsche Lesung von *duhre* I 236: 2); unklar *duhe* II 84: 7 (viell. ein Fehler für *dūduhe*). (Die Angabe vom VWC ist nicht vollständig.)

13) XII 9, 2, 11 kommt die Bedeutung α und β nebeneinander vor, →Anm. 11.

14) *dugdhé* TB I 7, 3, 7^p gehört nicht hierher (so VWC), sondern ist der Lok. des VAdj. Bei *pradughé* TĀ X 1, 2=MNārU I 9 (Nr. 18 bei VARENNE) handelt es sich nicht um 3. Sg. des Verbums (so DEUSSEN, VARENNE), sondern um Nom. Du. n., wie bei *sudūghe* in der Parall. SCHROEDER Tüb. Kāṭha-Hss. 85, 4 v.u.=KāṭhSaṃk 104, 6, vgl. auch VWC-Br.² 1001^b.

15) An allen drei Belegstellen (insgesamt 5mal) steht *dugdhe* in Parall. zu ŠB *duhe*, vgl. CALAND [1926: ŠBK Introd. 43], →Anm. 19.

16) α: AIII 53, 14, AVII 101, 1, *vī*... I 139, 7; β: I 134, 6 (neben *duhrate*), V 69, 2, AVIII 9, 19 und wohl *nīr*... A VI 66, 4 (nach GELDNER patientiv).

17) I 19: 1.2 (α), I 236: 2 (α), I 256 (α, →Anm. 12), II 3: 4.5.6 (α), II 410: 9 (α), III 146: 2 (α?), III 157: 4 (β), vgl. CALAND [Versl. 1915: Over JB 19].

18) α: AIX 19, 5, AIX 34, 5, IX 80, 4, IX 85, 9, AX 76, 6, X 107, 4; β: VIII 6, 19.

KauśSū (β), APar (α?), (3) *duhrate* RV I 134, 6 (β, neben *duhre*), I 164, 7 (β), AV XVIII 4, 29 (α, ~ RV *duhate*), AVP (β, 2mal, ~ *duhratām* AV), TS III 1, 10, 3^m (*prā... β*);

Ipf. 3. Sg. (1) *áduhat*²⁰⁾ RV X 61, 19²¹⁾ (β), ^{AAV}~^{AYS^m} (α), ^{AMS^p} (→Anm. 25), TS^p (α)²²⁾, TB^p (α)²³⁾, (*nir-aduhat* ViṣṇuSmṛ LV 10=Man-Smṛ II 76 v.l.: α, *aduhat* BhāgPur IV 18, 12: α)²⁴⁾, (2) *áduha*²⁵⁾ MS^p (α), (3) *adugdha* JB I 225: 1 (α)²⁶⁾, +PB XXI 2, 5 (α)²⁷⁾, {Kāś?²⁸⁾, Kṣīrat}, <*dugdha* BhāgPur I 3, 14: α)²⁹⁾; 3. Pl. (1) *áduhtran* AV (α), ^{ATS^p} (α, →Anm. 22), TB^p (α, →Anm. 23), JUB (α)³⁰⁾, TĀ (α), (2) *áduhra* MS^p (α/β)³¹⁾, (3) *aduhata* ŚB I 5, 2, 20~ŚBK II 4, 4, 9 (α)³²⁾, ŚB VI 5, 2, 16 (α)³³⁾;

Konj. +*dóhai* TB III 7, 6, 9^m (α)³⁴⁾, *dohase* RV (α), *dóhate* RV (β, *sám... α*), *dohātai* (hypercharakt.) ŚB~ŚBK (β), *dohāmahai* KS XXXIII 8^p: 34, 2 (α);

Opt. 3. Sg. (1) *duhīyát* RV (β), (2) *duhitá* RV II 18, 8 (β), ^{AMS I} 4, 5^p: 53, 15 (α)³⁵⁾, JB (α/β)³⁶⁾, ^{ASB} (β, vgl. auch Anm. 36), JUB (α, →Anm. 30), ĀpŚrSū (β), BhārŚrSū (β); 3. Pl. *duhīyán* RV I 120, 9 (β);

19) Die abweichende Akzentuierung von *duháte* V 2, 4, 14 beruht auf CALANDS Konjektur, Hss. ohne Akzent, also ist zu *duhaté* zu korrigieren. Die Parall. ŚB IV 2, 4, 21 hat *duhré*, ebenso *duhate* ŚBK II 6, 2, 11 ~ *duhre* ŚB I 6, 4, 15, vgl. CALAND [1926: ŚBK Introd. 43], →Anm. 15.

20) Vgl. WACKERNAGEL [1955: Kl. Schr. I 498ff.], ferner z.B. SOMMER [1947: Heth.u.Heth. 61f.]; M. LEUMANN [1952: Neuerungen 12]; WATKINS [1969: Idg. Gramm. III-1 88 (Lit.)]; OETTINGER [1976: MSS 34 109ff.], →Hist.

21) Pāda-Var. ferner in Kh, AV, PS usw.

22) I 7, 1, 1 neben *áduhtran* (α, mit antithet. Akzent nach Ed. Ānandās.Skt.Ser. und Ed. Vaid.Samś.Mañḍala; ohne Akzent Ed. WEBER) und *duhe* (α², β²); II 3, 6, 1.

23) I 4, 1, 5 neben *duhe* (α, 3mal), *aduhran* (α, 4mal) und *duhānti*; II 2, 9, 6.7.8.

24) Bei den nachvedischen Belegen ist kaum festzustellen, ob *aduhat* noch als Med. im Gebrauch war [vgl. WACKERNAGEL 1955: Kl. Schr. I 502].

25) *áduha* α: III 3, 4: 36, 4, IV 2, 2: 24, 2 (beidemale neben *duhé* α); *áduhat* ^{AI}II 1, 8: 9, 18~^{AI}II 2, 4: 18, 10 (β), IV 2, 13: 36, 17 (?), IV 5, 7: 74, 2.3 (?); vgl. Lit. in Anm. 20.

26) Neben *duhe* (α). Fraglich ist die Lesung *dugdha* III 11: 2.

27) Zweimal *adugdha* statt ×*dugdhe*, s. Faksimile-Ed. 627 Z. 8, [vgl. WACKERNAGEL 1955: Kl. Schr. I 502; CALAND 1918: ZDMG 72 23; CALAND 1931: Übers. z. St.].

28) Kāś zu Pāṇ VII 3, 73 ist die Form als ein Aor. gemeint.

29) Vgl. BISWAS [1968: 4].

30) II 13, 1.3 neben *duhīta* (α) und *duhe* (α), nach OERTEL Hss. *aduhra* in II 13, 3.

31) ^{AI}III 3, 4: 36, 9=^{AI}IV 7, 4: 98, 13f.: β, neben *duduhre* (β); — IV 2, 1: 21, 14~17~IV 2, 13: 36, 8~15: α, neben *duhe* (α, 7mal), *aduhat* (α/β?) und *adhukṣata* (3. Pl., α), zitiert in Kāś zu VII 1, 8, 41, ferner als "*devā-aduhra-vat*" bei Pat zu VII 4, 65: 355, 5~9 [vgl. RAU 1985: Zitate Nr. 342].

32) Neben *duhe* (α) im ŚB, *dugdhe* (α) im ŚBK.

33) Neben *duhe* (α).

34) Mit Ed. MAHADEVA SASTRI/SRINIVASACHARYA (p. 333 Z. 4), Sāyaṇa z. St. und Parall. (ĀpŚrSū IV 7, 2, HirŚrSū, BhārŚrSū, BhārŚikṣā) ist +*dóhai* statt *dóham* (Ed. Ānandās.Skt.Ser. und P.-E. DUMONT [1961: Proc.Amer.Philos.Soc. 105 29]) zu lesen.

35) Neben *duhe* (α, 2mal).

36) α: II 410: 8 neben *duhre* (α); β: I 60: 7 (~ŚB XII 4, 2, 1) neben *duhe* (β), III 114: 7.

<duheyam Kl. (Jyotiṣa) a>;

Iptv. (fast nur β) 2. Sg. *dhukṣva* β (im AV auch α) ṚV, AV, AVP (ni-?), YS^m, PB~ĀpŚrSū^m, TB^m, JUB, AĀ^m, ṢaḍvB^m (=TB^m), MantB, ŚānŚrSū^m, KātyŚrSū; 3. Sg. (1) *duhām* β ^{ARV}37), Kh (→Anm. 10), AV, PS II 73, 2, I 96, 4 ~ ^{AKS}m, AVP, MS^m38), TS^m, TB^m39), AĀ^m, (2) *dohatām*⁴⁰⁾ β KS XXXI 14^m: 17, 2⁴¹⁾, TB III 7, 5, 13^m (2mal), (3) *prati-dugdhām*⁴²⁾ Yā I 7 (β), {*dugdhām* Kāś, →Anm. 37}; 2. Du. *duhāthām* β AV IV 22, 4 (φ)~TB II 4, 7, 8 (*sām-*)⁴³⁾, TB II 5, 2, 2^m44); 3. Du. *duhātām* β AV XII 1, 36, XIII 1, 5 (→Anm. 44), *sām-* PS III 21, 4 (→Anm. 43), AVP V 16, 1~TB III 7, 4, 15^m; 2. Pl. *duṇdhvam* β Āśv-ŚrSū VI 12, 4^m; 3. Pl. (1) *duhrām* β AV ^{AI}III 20, 9², VIII 7, 27, XVIII 4, 4, (2) *duhratām* β AV VII 87, 6 (~AVP *duhrate*), VIII 7, 12 (ds.), X 9, 13-24, *sām-* AV XII 1, 16;

Part. (1) *dúghāna-* ṚV I 100, 3 (β), III 31, 10 (α), (2) *dúhāna-* ṚV (β: oft, α?: VII 43, 4), Kh (β), AV (β), YS^m (β), TB^m (β: 3mal, α: III 1, 2, 2), AĀ V 3, 2, 4 (~JUB I 10, 1), (3) *duhāná-* ṚV IX 42, 4 (β), IX 107, 5 (α), (4) *duhāna-* SV-JS (α, ṚV-Var.), AVP (β), KS^m (α/β), JB^m (β), JB^p (α), JUB (β), MānŚrSū-ĀpŚrSū (β), KātyŚrSū (α-° β), KauṣṚSū V 7, 2^m ~ ĀgnivṚSū III 11, 2^m: 177, 7 (?).

《Ia⁴⁵⁾ *dóhamāna-* β TB III 12, 3, 4^m, ĀpMp II 20, 33-BhārṚSū-HirṚSū-ĀgnivṚSū^m; *sam-adohat* α "Lost-Br." 106, 8》.

(Scheinbar zum Präs. VI gehörige, vereinzelt thematisierte [z.B. über *duhānti*, *duhantu*] Formen sind unter Präs. II mit < > angegeben.)

<IVb *duhya-*^{ti} BhāṅPur, spätUp.>⁴⁶⁾.

Aor. {II *adohi* Kāś zu III 1, 63⁴⁷⁾. 69, Bhāṅ VI 34 (β)}.

37) Als Var. zu *duhām* ṚV IV 57, 7 (=AV, PS II 22, 5, KS) hat MS II 13, 10: 161, 13 *duhā* vor dem Pāda beginnenden *úttarām*, was wegen des MS-Sandhi für 3. Sg. Ind. *duhe* stehen kann (so Pp), aber unerklärlich in den weiteren Parall. PS I 104, 1, MantB I 8, 7(8), II 2, 1, II 2, 14(17), II 8, 1; Parall. ferner TS IV 3, 11, 5=PārṚSū *dhukṣva*. ṚV ^{AI}164, 27 wird in Kāś zu Pāp VII 1, 41 zitiert und mit *dugdhām* erklärt.

38) IV 14, 11: 233, 13 × *dúhām* mit abweichendem Akzent, so auch Ed. SĀTAVALEKAR; wohl zu *duhām* (so Parall. AV XII 1, 7) oder nach einer Hs. zu *duhām* (dann mit antithet. Akzent) zu korrigieren.

39) III 1, 1, 12, mit P.-E. DUMONT +*duhām* statt *dúhām*.

40) Vom Konj.-Stamm gebildet, vgl. auch Anm. 7.

41) Hs. -*tam*.

42) Glosse zu ṚV II 11, 21 *prāti váram...* *duhīyāt* (Opt.).

43) ~ *sām-duhātām* PS III 21, 4.

44) ~ *duhātām* AV XIII 1, 5 (v.l. °*tām*), AVP XVIII 15, 5.

45) Siehe Gorō [1987: I. Präs. 79].

46) BhāṅPur: *duhyanti* I 14, 19 (β), III 32, 5 (α), *aduhyat* IV 17, 7 (α), 2. Pl. Iptv. *duhyata* X 29, 22 (α); ItihāsaUp 18, 12 *duhyati* (β).

IV (als Kaus. zu β ?) *adūduhat* ManSmṛ II 77=ViṣṇSmṛ LV 11, *adūduhan* BhāgPur IV 18, 15. 16.

V⁴⁸⁾ Med. *a* 3. Pl. *nīr-adhukṣata* ṚV IX 110, 8, *ádhuḁṣata* MS IV 2, 13^p: 36, 19 (→Anm. 31), BhāgPur IV 18, 18; Opt. 1. Pl. *dhukṣīmáhi* MS-KS-TS-ŚrSū.^m; {*adugdha*, *adugdhās*, *adugdhvam*}⁴⁹⁾.

VIII⁵⁰⁾ Akt. *a* Ind. *adhukṣas* VS-MS-TB^m, *ádhuḁṣat* ṚV ^{AVIII} 72, 16, X 149, 1, *nīr...adukṣat* ṚV I 33, 10, *ádhuḁṣan* ^{ARV} II 36, 1~VIII 38, 3~VIII 65, 8, PS II 39, 1=VaitSū, BhāgPur, *práty-adhukṣan* TS II 5, 3, 3^p. 4^p; — Inj. *mā ví-duḁṣas* ṚV VII 4, 7, (*dhukṣas*?⁵¹⁾ JB II 251^m: 12); *dukṣán* ṚV I 121, 8, *nīr-dhukṣan* ṚV VIII 1, 17; — Iptv. 2. Pl. *áva-dhukṣata* ṚV VI 48, 13; — **Med.** Ind. *ádhuḁṣata* ṚV IX 2, 3 (β); — Inj. *dukṣata* I 160, 3 (*a*), *dhúḁṣata* VI 48, 12 (β , möglicherweise Konj.); *dhukṣánta* VIII 7, 3 (*a*/ β ?), {*mā hí dhukṣātām/dhukṣāthām*}⁵²⁾ Pat zu VI 1, 161: 102, 6; — Iptv. *dhukṣásva* ṚV VIII 13, 25~VIII 54 (Vālakḥ 6), 7~IX 61, 15 (β); — {*adhukṣat*, *adhukṣata* usw., vgl. Anm. 49}.

Perf. Akt. *a* *dudóhitha* ṚV II 13, 6 (Abl. + \hat{a}), Pur.; *dudoha* Kl., Pur.; *duduhur* ṚV IX 79, 4, TB III 7, 13, 1^m, Kl., Pur., <*dudūhur* BhāgPur V 15, 11: β >;

Med. 3. Sg. *duduhé* β (allerdings →Anm. 53) ^{ARV} (oft)⁵³⁾, AV, ŚB⁵⁴⁾, Gr̥Sū.^m, Br̥hDev, MBhār, BhāgPur; 3. Pl. (1) *duduhré* ^{ARV} (*a*²/ β ⁵⁾, MS^p (β , →Anm. 31), ^{AŚB} (*a*, →Anm. 54), YājñavalkyaŚikṣā; (2) *duduhire*⁵⁵⁾ SV-JS-SVidhB; Part. *duduhāná-* ṚV IX 86, 21 (*a*), IX 96, 10 (patientiv?).

Fut. I *dhokṣyati?* (β !) KS XXXIII 5^p: 30, 16 ~ *dhokṣyate* TS VII 5, 3, 1^p; *dhokṣye* BhāgPur (β); *dhokṣyamāṇa-* AVP V 31, 1=KauśSū (β bzw. patientiv), AVP VII 15, 9 (*a*?).

{II *dogdhā* Pat usw.}

Inf. I *duhádhyai*⁵⁶⁾ *a* ṚV X 61, 17.

47) Sowohl als patientiv als auch als β ("=adugdha").

48) Vgl. NARTEN [1964: sigm.Aor. 143].

49) Vgl. Pāṇ VII 3, 73, nach Kāś ferner {*aduhvahi*}, vgl. auch WACKERNAGEL [1955: Kl.Schr. I 291ff.].

50) Vgl. NARTEN [1964: sigm.Aor. 143f., 75ff.].

51) In der Bedeutung β , vielleicht *sā no + dhukṣasva sahasram* statt *dhukṣas* zu lesen.

52) Wegen -ātām, -āthām vom *sa*-Aor. vgl. Pāṇ VII 3, 72.

53) Wohl in der Bedeutung *a* mit possess.-affekt. Med. ('hat ihr eigenes Euter gemolken') ṚV IV 3, 10 ~ VI 66, 1.

54) IV 6, 7, 14 (β) neben *duduhré* (*a*); IX 2, 3, 38 (β) neben *áduhāt* (*a*) in einem VS-Mantra und *duhe* (β).

55) *duduhire* SV I 560=II 773=JS I 57, 9=SVidhB III 3, 4 ist Var. zu *duduhre* ṚV IX 70, 1 (β) [vgl. OLDENBERG 1912: Noten zu ṚV-St.: metrische "Glättung"].

- VII** *dogdhum* *a* MBhār III 32, 5, JaiŚrKārikā 56, {Pat, Kāś}.
- VIII** *dógdhos*⁵⁷⁾ *a* ŚB I 7, 1, 15-ŚBK.
- XI** *?doháse*⁵⁸⁾ *a* ṚV (4mal).
- Abs. I** *dugdhvā* *a* MS^p, KS^p, KpS^p, AB, TB^p, ŚB, ŚrSū., Kl.
- IV** *abhi-duhya* *a* KS^p, KpS^p, ŚrSū., *vi-dúhya a* ŚB; (?*saṃ-dóhya* →Kaus.).
- VAdj. I** *dugdhá-* ṚV — Ep., Kl., Pur. (auch *abhi-*, *pra-*, *á-pra-*, *ví-*, *sám-*).
- Gerdv. I** *dóhya*⁵⁹⁾ MS I 6, 1^m: 86, 2; *dohyà-* MS I 8, 3^p: 118, 6; *dohya-* AVP, KS^p, KpS^p, BhārŚrSū, Yā, YājñSmṛ; *abhi-dúhya-* MS I 8, 3^p: 118, 8; *abhi-dohya-* ŚrSū.; {*dohya-/duhya-* Kāś zu III 1, 109}.
- V** *dogdhavyá*⁶⁰⁾ ^AMS^p, KS^p, KpS^p, MBhār, {Kāś}.
- Pass.** *duhyate* ṚV, AV, {Pat}, *duhyānte* AV; Opt. *duhyeta* BhārŚrSū⁶¹⁾, MBhār; Iptv. *upa-duhyatām*, °*yantām* PiṭṛmSū-GrSū.^m; Part. *duhyá-māna-* AV, AVP, MS^p, KS^p, KpS^p, Br., ŚrSū., Hariv, {Pat}.
- Des.** Akt. *a dúdukṣan, dúdukṣant-* ṚV, *dudhuṣasi* Kl. (Bhartṛhari).
- Kaus.**⁶²⁾ Akt. *doháyati* ^AŚB, ŚrSū. (auch *abhi-*), *dohayatas* ŚrSū., *doháyanti* ŚBK; Opt. *doháyet* ^AŚB, ŚrSū.; Iptv. 2. Pl. *dohayata* BaudhŚrSū^m;
- Med. Opt. *dohayeran* LāṭyŚrSū-DrāhyŚrSū;
- (?Perf. *duhām cakrire?* BaudhŚrSū XVIII 29: 378, 5);
- Abs. I *dohayitvā* ŚB, ŚrSū., PiṭṛmSū., APrāyaśc,
- IV *saṃ-dóhya* ŚB II 5, 3, 4.5~ŚBK~ĀpŚrSū;
- VAdj. I *dohitá-* KB, ŚB;
- Pass. *dohyámāna-* ŚB.

56) Prädikativisch, vgl. auch SGALL [1958: Inf. 226], GIPPERT [1984: MSS 43 31].

57) Vgl. OERTEL [1941: Dat.fin. 64].

58) Für die Auffassung als Inf. aufgrund des Akzents SGALL [1958: Inf. 179f.].

59) Wegen des Akzents vgl. Pāṇ VI 1, 214.

60) So akzentuiert MS IV 1, 3^p: 5, 5; WHITNEY [1887: PrAOS p. ccxxvii] will zu *dogdhavyām* korrigieren.

61) Vgl. KASHIKAR [1964: Ed. Introd. p. lxiv], nach ihm eine "defective verbal form" für *duhita*, was nicht sein muß.

62) Obwohl es nicht immer klar aus dem Kontext hervorgeht, ist natürlich und wahrscheinlich, anzunehmen, daß das Kaus. für das Faktitivum zu *a* diene, vgl. jedoch auch die vereinzelte Formen von Aor. IV.

- NDer.** *-dúh-* (Nom. *-dhúk*) ṚV (*go-*, *ghṛta-*, *sabar-*) — Ep., Kl., Pur., (*sabar-dhú-m* ṚV, *prati-dhúṣ-as* TS^p, *prati-dhúṣ-ā*⁶³) TB^p); *-dugh-* ŚrSū. (*āsira-*, *kāma-*, *gharma-*, *vrata-*)⁶⁴);
- dúgha-* ṚV (auch *madhu-*°, *sabar-*°, *śukra-*°, *su-*°) — Ep., Kl., Pur. (z.B. *kāma-*°);
- duha-* MānŚrSū, VaikhŚrSū (*vrata-*°: ~ °-*dugha-* BaudhŚrSū), MBhār (*dur-*°, *kāma-*°, *su-*°);
- dugdhi-* JB II 13: 4;
- dógha-* ṚV (*dógham*⁶⁵), *madhu-doghá-*, *su-dógha-*);
- dóha-* ṚV — Ep., Kl., Pur.;
- go-dhohaka-* Kl. (Kathāsarits);
- dóhana-* AVP?, ^AMS^p, KS^p, KpS^p, ^AŚB, SamhitopB^v, ŚrSū. (auch *abhi-*), APrāyaśc, AŚāntikalpa, DhSū., {Kāty usw.}, Ep., Kl., Pur.; *su-dohanā-* Yā XI 43?, {Kāś zu III 3, 130: unbekanntes ved. Zitat}, *kāma-dohanā-* Kl. (Hemādri); *dohanī-* ŚBK (*upa-dó*°), JB (ds.), BaudhŚrSū (*go-*°), VaikhŚrSū, KauśSū, APar, {Kāś, Kṣīrat}; *dohanīya-* KB;
- dohánā-* ṚV;
- dóhas-* ṚV (Instr. *dóhasā*, vgl. Inf. XI; *viśvá-*°, *sūdā-*°; das letztere auch an den darauf bezüglichen Stellen in ŚB, Ār., ŚrSū., BaudhPitṛmSū);
- dohin-* {vgl. Pāṇ III 2, 142}; *-dohinī-* JB (*bahu-*), APar (*pūrṇa-*, *śubhakāmsyopa*°), Rām (*kāma-*), Kl. (*adugdha-*, *kāma-*);
- {*dohīyāms-*, °*yasī-* Kāś};
- dogdhṛ-* ‘Melker’ AV X 10, 5, JB I 356: 10.11?, ŚrSū., Ep., Kl., Pur.;
- dógdhrī-* ‘Milcherin, Milch gebend’ YS^m~Kh-ŚānŚrSū^m, APar, Ep., Kl.;
- dogdhra-* ‘Melkeimer’ ŚrSū., (*dogdhriya-* Adj. MānŚrSū), *dogdhrī-* ‘ds.’ MānŚrSū;
- dudhukṣu-* VaikhGrSū V 4^m: 75, 10 (**didhukṣu-*)?, (MBhār).

Hist. Die Aktivflexion dient ausschließlich für die Bedeutung *a* ‘melken’ (oft mit doppeltem Akk.). Die Medialformen bedeuten z.T. *β* ‘milchen, Milch geben’; fungieren z.T. als Affektivum von *a* ‘melken’ (vgl. auch Anm. 8, 53). Die zwei Endungsreihen des Med. im Präs., *duhé*, *duhré* (*duhrate*: kontaminiert mit *-ate*); *áduhat/áduha*, *áduhran/áduhra*; *duhīyát*,

63) Auch an den darauf beruhenden Stellen in ĀpŚrSū, HirŚrSū; hingegen *-duh-ā* MānŚrSū, KātyŚrSū.

64) Statt *kāma-dughas* (Nom. Pl.) JB I 126: 9 ist mit OERTEL und HOFFMANN [1975: Aufs. I 84; vgl. auch BODEWITZ 1990: Jyotiṣtoma 245 n. 13] *kāma-dughās* (*-a*-Stamm) zu lesen.

65) Absolutiv? Vgl. GELDNER [1951] zu V 15, 5.

duhīyān; *duhām*, *duhrām* (*duhratām*: kontaminiert mit *-atām) einerseits, und *dugdhe*, *duhaté*; *adugdha*, *aduhata*; *duhitá*; *dugdhām* andererseits, spielen dabei keine ersichtliche Rolle für die Unterscheidung der Bedeutung. *duhé* scheint z.B. in älterer Stufe als die einzige Form für die 3. Sg. Med. sowohl 'milcht' als auch 'melkt für sich' bedeutet zu haben.

Man darf jedoch mit guten Gründen vermuten, daß die erstere Endungsgruppe des Med. ursprünglich für die fientive Bedeutung 'milchen' verwendet wurde [vgl. auch NARTEN 1964: sigm.Aor. 76, 143f.]. Dieses Zustandspräs. ("Stativ") läßt sich nämlich mit germ. Perfektopräs. z.B. got. *daug* 'taugt', ahd. *toug*, *tugan* 'taugen' [vgl. JASANOFF 1978: Stative 73ff.; MEID 1971: germ.Praet. 24f.] und heth. *dukkāri* 'ist wichtig' [vgl. OETTINGER 1976: MSS 34 111ff.] verknüpfen; vgl. ferner gr. *τεύχω* 'verfertige', *τυγχάνω*, Aor. *ἔτυχον* 'erreiche das Ziel, treffe, begegne' (impers. 'geschieht zufällig'). Wegen der Erklärung von 3. Ip. Med. *áduhat* :: *áduha* MS^p (vgl. *śaye* : *ásayat*, *īse* : *aiśa* MS^p) vgl. Lit. in Anm. 20 (für die Ursprünglichkeit von *áduha* WACKERNAGEL, LEUMANN, WATKINS u.a.m., für die von *áduhat* SOMMER, OETTINGER).

Aufgrund des obengenannten Vergleichs ist als die Bedeutung der uridg. Wz. **d^heyǵh* etwa 'tauglich sein' anzunehmen, daraus ein Zustandspräs. im Sinne von 'ist jetzt in tauglichem Zustand, hat die Eigenschaft "tauglich"'. Die Bedeutung wurde im Indoiranischen⁶⁶⁾ auf die Milch gebende Periode einer Kuh verengt, was angesichts der Lebensverhältnisse verständlich ist. Die Aktivformen wurden in der facientiven Bedeutung 'melken' (wohl aus 'tauglich machen', vgl. gr. thematisches Präs. *τεύχω* 'verfertige') verwendet. Hierzu wurde weiterhin das affektive Medium gebildet, wofür eigentlich die zweite Endungsreihe am Platz gewesen sein dürfte.⁶⁷⁾

5. *sav/su*

'auspressen'⁶⁸⁾

Fast ausschließlich in der vedischen Literatur.

Präs. V⁶⁹⁾ Akt. Ind. *sunomi* PS⁷⁰⁾; *《ut-sunoṣi BhāgPur》*⁷¹⁾; *sunóti* A^{RV}, A^{SB},

66) Zum Iran. vgl. MAYRHOFER [1963: KEWA II s.v.], zu jav. *Duyδōuuā* < **dugd^ha-guā* 'gemolkene Kühe habend' vgl. MAYRHOFER [1979: Personennamenbuch I 36f.].

67) Der Gebrauch 'nutzen, ausnutzen, ausbeuten' im Ai. [vgl. PW s.v.; P.-E. DUMONT 1964: Pr.Amer.Philos.Soc. 108 339 n. 6 zu TB II 1, 1, 3; CALAND 1931: zu PB IV 3, 9] ist sicher aus 'melken' übertragen.

68) Vorwiegend vom Soma gebraucht.

69) Vgl. Dhp V 1.

70) PS IV 26, 1 (2mal) als Parall. zu RV VIII 91, 1 *sunavai*; AVP Kashm.-Hs. hat beidemale *śanimami* (BARRET [1915: JAOS 35 82] konjiziert *sunavāni*).

(JUB⁷²), BaudhŚrSū, *abhi-ṣ*^o AYS^p, PB, TB^p, ŚB, ŚrSū., *ā-* AṚV, ŚB, *prā-* VādhSū, *saṃ-* JB, {*ṣ*, *niḥ-* Pat; *abhi-*, *ni-*, *pari-*, *vi-* Kāś}; {*sun-* *vas/sunuvas* vgl. Pāṇ VI 4, 107}; *sunutās* AṚV, {Pat}, *sām-* A^oTB^p; {*sun-* *mas/sunumas* vgl. Pāṇ aaO}; *sunuthā* ṚV; *sunvānti* ṚV, KB, JB, GopB, ŚānŚrSū, *abhi-ṣ*^o AVP, AYS^p, Br. (A: TB^p, ŚB), ŚrSū., Yā, *abhi...s*^o VādhSū, *abhi...ṣ*^o PB⁷³), *saṃ-/...* JB;

Ip̄f. {*asunavam* Pat}, *ásunot* A^oVS-MS⁷⁴), MS^p, KS^p, ŚB (Glosse), *abhy-āṣ*^o TB^p~VādhSū, {*abhy-*, *ny-*, *pary-*, *vy-aṣuṇot* Kāś}; (*asunvan* AB)⁷⁵), *abhy-aṣuṇvan* KS^p, KpS^p, AB, JB;

Konj. *saṃ-sunavāni* VādhSū IV 40: 11, *sunāvāt* ṚV, *sunāvāma* AṚV, AKS^m~PS I 16, 1, *abhi-ṣ*^o AB, JB;

Opt. *sunuyāt* AB, VādhSū, *abhi-ṣ*^o YS^p, AB, PB, TB^p, ŚB, ŚrSū., {Pat}, *abhi...s*^o AB, *abhi...ṣ*^o ŚB IV 6, 1, 10²; *sunuyur* AB, DrāhyŚrSū, LāṭyŚrSū, NidānaSū, {Pat}, *abhi-ṣ*^o KS^p, PB, JB, ĀśvŚrSū, APrāyaśc, *pra-ṣ*^o ĀśvŚrSū;

Iptv. *sunú* ṚV, {Pat, auch *abhi-ṣ*^o}, *sunotu* ṚV, Yā; *sunutā* AṚV, *abhi-ṣ*^o ŚB-ŚrSū.^m, *sunótā* ṚV, *sunota* ṚV, JS (~ṚV °tā), *sunotā*⁷⁶) ṚV, AV, *sunótana* ṚV (auch *ā...*); *sunvantu* Kh III 5, 4 (...ā; Var. zu ṚV VIII 53[Vālakḥ], 4 *sanvantu*)⁷⁷);

Part. *sunvānt-*, (*sunvatī-* z.B. TB^m) ṚV — ŚrSū., APar, Yā, {vgl. Pāṇ III 2, 132}, *á-*^o ṚV, AVP-YS^m, *abhi-ṣ*^o KS^p, KpS^p, AB, TB^m, ŚBK, *saṃ-* JB, TB^p, BaudhŚrSū;

Med. Ind. *sunvé* (3. Sg. patient.)⁷⁸), *sunviré* (3. Pl. patient.)⁷⁸) ṚV, Vālakḥ, {*sunute* Kṣīrat}; — **Konj.** 1. Sg. *sunavai* ṚV VIII 91, 1² (affekt.);

71) Nach der Bedeutung zu *ut-¹sa^v* gehörig, s. PW VII 1020 s.v., [vgl. auch GONDA 1947: 148=1975: Sel.Stud. II 148].

72) JUB I 50(16, 1), 4-7 *sunoti*, zu erwarten ist *sanoti*, vgl. OERTEL z. St. [1896: JAOS 16 234], vgl. auch Anm. 75.

73) PB V 10, 6, in Ed. *abhyutsuṇvanti*, CALAND z. St. [1931: 96] konjiziert +*abhy u* ("but") *tu* ("nevertheless") *ṣuṇvanti*+ unter Einbeziehung des Komm. zu LāṭyŚrSū und der Leidener Hs. (vgl. jetzt auch Faksimile-Ed. Blatt 123 Z. 10 und Z. 2: *abhyutuṣuṇvaṃti*), zu ṣ vgl. *abhi...ṣuṇuyāt* ŚB IV 6, 1, 10².

74) Parall. KS=TB^m *ásanot*, vgl. VC 988 u. *sarasvaty asunod...* (Erwähnung auf die Lesung von KS-TB fehlend).

75) Wie Parall. KS XXXIII 1^p: 27, 8, TS VII 5, 2, 2^p dürfte *asanvan* ursprünglich auch für *ūr-jam...asunvan* AB IV 17, 3 (2mal) gestanden haben; für die Korrektur PW s.v. *san*, dagegen KEITH z. St. [1920: 209 n. 2] ("as *asunvan* makes sense"; jedoch seine Übersetzung "produced" kaum möglich, viell. 'sie preßten [Soma] als Kraftfülle'). Vgl. auch Anm. 72.

76) Die Länge des Auslauts ist wegen des Sandhi unbestimmbar.

77) LāṭyŚrSū X 5, 9 *abhi-ṣuṇvantu* ist nach Parall. DrāhyŚrSū XXVIII 5, 19 +*abhi-ṣuṇvanti* zu lesen.

78) Überall patientiv, wohl auch bei *sunvé* VII 97, 1 mit pl. Subjekt *sávanāni* 'die Pressungen' (nach GRASSMANN [1875: Wb. s.v.] 1. Sg.). Die "stative" Bedeutung 'ist/sind ausgepreßt' scheint an den Stellen eher anzunehmen zu sein als 'wird/werden ausgepreßt' (GELDNER).

— **Iptv.** *sunudhvam* ṚV IV 35, 4 (affekt.); — **Part.** *sunvānā*⁷⁹⁾ ṚV.

(Präs. III ?*suṣvati* → Perf. Konj. mit Anm. 84).

Aor. I Akt. Iptv. (?*sótu*⁸⁰⁾ ṚV X 76, 6); 2. Du. *sutam* ṚV I 28, 8; *sótā* ṚV VIII 1, ^A17.19, *ā-sotā* ṚV IX 108, 7, *sotana* ṚV VIII 4, 13; Med. Part. *suvānā*⁸¹⁾ (patient.) ṚV (oft.), Vālah, TS II 2, 12, 4^m.

II *āsāvi* ṚV.

V Akt. *abhy-asauṣīt*⁸²⁾ BaudhŚrSū XVII 45: 326, 8; Med. 3. Sg. *asoṣṭa*⁸³⁾ ChU III 17, 5, {Kāś}.
{VI *asāvīt* Kāś}.

Perf. Akt. *suṣāva* (3. Sg.) ṚV, BrhDev VI 102, MBhār I 113, 14, {Kāś}, *abhi-s°* AB, {Kṣīrat}, *abhi-ṣ°* JB; *suṣumā* ṚV; *suṣuvur* VS-TB^m ~ *ā-°* MS-KS^m, *abhi-ṣ°* BaudhŚrSū; — Konj. *suṣvati*⁸⁴⁾ ṚV II 16, 5; — Part. *suṣuvāms-ṚV*; — Med. Part. *suṣvānā-ṚV* (auch ...*vi*)⁸⁵⁾; (?*suṣuve* 3. Sg. YS^m, → u. ¹*savi* Anm. 120); {*abhi-suṣuve* Kṣīrat}; — **Plsq.** *abhy-āsuvur* MS IV 7, 2^p: 94, 16 ~ *-asuṣavur* AB III 32, 3, *ā...asuṣavur*, *āsuvur* TB III 7, 9, 2^m.

Fut. I *saviṣyāmi* MS IV 7, 3^p: 95, 12, *abhi-ṣaviṣyānt-* ŚB IX 5, 1, 66; *soṣyati*⁸⁶⁾ ChU III 17, 5, *soṣyant-* ŚrSū., *abhi-* ŚrSū., {*abhi-*, *pari-soṣyati*; *abhy-pary-asoyat* Kāś; *abhi-soṣyant-* Bhatt}.

II *sotā* AB II 20, 14^m.

Inf. VIII *abhi-ṣotos* KS^p, KpS^p; (VI *sótave*, VIII *sótos* → NDer.).

79) Bei *sunvānāsyāndhasas* (°*sya ān°*) ṚV IX 101, 13 liegt möglicherweise patientives Med. ("des ausgepreßten Safts" GELDNER) vor (Var. SV-JS=PB-JB *sunvānāyāndhasas*); an den sonstigen drei Stellen (insgesamt 5 Formen) ist das Med. des Part. überall affektiv ("für sich [den Soma] auspressend").

80) Nicht sicher, doch Iptv. 3. Sg. in einem parenthetischen Satz möglich, vgl. OLDENBERG Noten z. St. [1912], der den Akk. n. des Stammes *sótu-* vorzuziehen scheint.

81) Trotz der konsequenten Schreibung *suvānā-* ist immer 2silbig *svānā-* zu lesen, wie es in Parall. in SV und JS steht.

82) Neben Präs. *abhi-ṣuṇoti*. Die Lesung *-asauṣīt* ist Konjekture von CALAND nach Hs. M *-śrauṣīt*; die anderen Hss. haben *-āsoṣot* (was eventuell auch auf Int. Ip. *-asoṣot* hindeuten könnte).

83) Siehe NARTEN [1964: sigm.Aor. 267f.].

84) Im allgemeinen als 3. Pl. Ind. des Präs. III aufgefaßt (so z. B. WHITNEY [1885: Roots], THIEME [1929: Plsq. 26], JOACHIM [1978: 167f.]). Konj. des Perf. läßt sich genauso möglich vertreten: *vṣṣaṇam sōmam vṣṣabhāya suṣvati* 'Den Soma als einen Bullen soll man für den Bullen (Indra) ausgepreßt haben'.

85) Patientiv (IX^s), affektiv (Xⁱ, IV¹).

86) Siehe NARTEN [1964: sigm. Aor. 267f.].

Gorō Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen

Abs. I	<i>sutvā</i>	BaudhŚrSū, BṛhDev, {Kṣīrat}.
IV	<i>abhi-śūtya</i>	TS ^p , PB, JB, ŚB, ŚrSū., (Rām), Kl.; <i>abhi-śūya</i> VaikhGrSū III 9: 43, 1, MBhār XIV 90, 21 (?).
VAdj. I	<i>sutā-</i>	(auch <i>abhi-ś°</i> , <i>ā-</i> , <i>pra-</i> , <i>sām-</i> und in verschied. Kompos.) ⁸⁷⁾ ṚV+.
Gerdv. I	<i>abhi-śūtya-</i>	YS ^p , JB (auch <i>an-°</i>), ŚrSū. (auch <i>aty-°</i>), (<i>sūtya</i> - ⁸⁸⁾ KB, TB ^p , ŚrSū., MBhār);
	{ <i>ā-sāvya-</i>	vgl. Pāṇ III 1, 126}, (<i>sahasra-sāvya</i> - ⁸⁹⁾ ĀśvŚrSū, LāṭyŚrSū, Yā).
	{V <i>sotavya-</i>	Kāś}.
VI	<i>sót_uva-</i>	ṚV X 160, 2, SV I 212=JS I 22, 9.
VAg.	<i>sótr-</i>	ṚV.
Pass.	<i>sūyase</i> SV–JS (~ ṚV <i>pūyate</i>); <i>sūyáte</i> ^A ṚV, JB I 161: 8, ŚB (XII.), GopB, <i>abhi-ś°</i> GopB, <i>saṃ-</i> JB; <i>abhi-śūyante</i> ManSmṛ; <i>asūyata</i> JB II 69: 9 (?), ĀpŚrSū–HirŚrSū ^m ; <i>sūyāmāna-</i> VS, TB ^m , <i>abhi-ś°</i> TS ^p , TB ^{m,p} , ŚB, GopB, ŚrSū., MBhār.	
{Desid. <i>susūṣati</i> , <i>abhi-susūṣati</i> Pat}.		
{Kaus. <i>abhi-</i> , <i>pari-śāvayati</i> Pat}.		
NDer.	<i>-sūt-</i>	ṚV (<i>pra-</i> , <i>tīvra-</i> , <i>madhu-</i> , <i>soma-</i>), SV–JS (<i>pra-</i> : ṚV-Var.), MS–KS–KpS ^m (→ ¹ <i>savⁱ</i> , Anm. 131), PB (<i>pra-</i>), ĀĀ ^m (<i>tīvra-</i>), ĀśvŚrSū (<i>soma-</i>), ŚrSū. (<i>tīvra-</i>), { <i>soma-sut-</i> nach Pāṇ III 2, 90};
	<i>sūtvan-</i>	ṚV (auch <i>pāka-°</i> , <i>soma-°</i>), Kh–AV(XX.)–ŚānŚrSū ^{m90)} , {vgl. Pāṇ III 2, 103, Kāty 4 zu III 2, 84}; (als Eigenname:) AB, JB, VādhSū; { <i>sutvarī-</i> Kṣīrat};
	<i>ā-sutī-</i>	(auch in Kompos.) ṚV, AV, TB ^m , <i>sóma-suti-</i> ṚV, (<i>sú-ṣuti-</i> → ² <i>sū</i> , Anm. 154);
	<i>sutāsutin-</i>	TB II 6, 15, 1 ^m .2 ^m ;
	<i>sutyā-</i>	Kh (Praiṣa), YS ^m –ŚrSū., {vgl. Pāṇ III 3, 99}; (<i>sūtya-</i>

87) Daraus *sūtāvant-* ‘mit gepreßtem [Soma] versehen’ ṚV, Vākh, VS XXXV 1 (glossiert mit *sūtāvant-* ŚB XIII 8, 2, 3); *sutavant-*, *sutavati-* ‘das Wort *suta-* enthaltend’ AB, KB, GopB.

88) *sūtyam āhar* ‘Tag der [Soma]pressung’, möglicherweise eine Adj.-Bildung.

89) Möglicherweise aus *sahasra-sāvā-* (ṚV) gebildet.

90) Kh V 12, 1 und Parall. (AV XX 128, 1 akzentuiert *sutvā*); vgl. auch Kh V 15, 1~AV XX 129, 2 und Parall.

- Anm. 88);
- ?*sūrā-* ṚV — Ep., Kl., Pur.;
- savá-* (auch *abhi-ṣ*⁹¹), *ā-*, *pra-*, *saṁ-* usw.) ṚV +;
- sávana-* ṚV — Ep., Kl., Pur., (auch *adhi-ṣ*⁹² AV +; *anu-savanám* YS^p +, *adhi-ṣavan̐yā-* ṚV, *abhi-ṣavanī-* AV, *savanīya-* Br. +; usw.);
- sótu-* ṚV: *sótum* VIII 19, 18, (?*sótu* →Anm. 80), *sótave* I 28, 1, *sótos* X 86, 1;
- sotr̥-* ṚV, Yā, *abhi-ṣ*⁹³ ŚB^{m,p}, ŚrSū.^{m,p};
- sóma-* ṚV — Ep., Kl., Pur., (*somān̐*⁹²) ṚV I 18, 1);
- sāvá-* ṚV (auch *prātaḥ-*⁹⁴, *sahasra-*⁹⁴; ?*āsava* Vok.), *prātaḥ/ṣ-*⁹⁴ Kh~ŚBK~ŚrSū.^m (Sampraiṣa, Praiṣa)⁹³;
- {*sāvaka-*, *sāvakiyati* Pat};
- manyu-ṣāvīṇ-* ṚV VIII 32, 21;
- abhi-ṣāvitra-* ChāgU;
- a-sunvā-* ṚV VIII 14, 15, (*asunvaka-*? AVP V 27, 7);
- súṣvi-*, (*súṣuvi-* I 61, 15), *á-*⁹⁴, *-tara-* ṚV
- {*abhi-susūs-* Pat};

Hist. Der Präs.-Stamm ist urindoiranischer Herkunft, vgl. jav. *hunu-*.

6. ¹*sav*¹/*sū*

‘antreiben’⁹⁴)

Vedisch.

Präs. VIa⁹⁵) **Akt. Ind.** *suvāmi* AVP XIX 24, 6?, *āpa...* AV ~ *āva-* TĀ^m, *nis...* AVP, *pārā...*/- ṚV, AVP, *prá-* AV; *suvāsi* ṚV; *suvāti* AṚV, ŚB,

91) *abhiṣavamāṇa-* HirŚrSū XVI 2, 9 ist nicht Präs.Part., sondern ein Kompositum aus *abhiṣava-* und *māna-*, steht also für **abhiṣavamāna-* ‘Abmessen der Somapressung’, vgl. Parall. ĀpŚrSū XXI 13, 7 *soma-māna-*.

92) Vgl. KUIPER [1973: IIJ 15 190ff.].

93) Parall. in ŚB, KātyŚrSū, KāṭhŚrSū *prātaḥ-sāvá-*.

94) Von den verschiedenen Verwendungen seien hier nur einige bemerkenswerte notiert: ‘jdm. (: Dat.) etw. (: Akk.) zuweisen, übertragen, verschaffen’ [NARTEN 1986: YH 110]; — spezielle Bedeutung im Simplex ‘(jdn.: Akk., v.a. einen König, zu etw.: Dat., v.a. zum Königtum) antreiben (d.h. “mit wirkungsvoller Kraft versehen” [NARTEN aaO mit Hinweis auf GONDA 1947: 153ff.]), ermächtigen, weihen’ (in verschiedenen Formen bezeugt; nur anlässlich zu beachtender Bildungen sind einige Beispiele in Anm. 113, 116, 128, 130 aufgenommen); — ‘auffordern, veranlassen, ermächtigen; genehmigen, erlauben’ (v.a. mit *pra-*, vgl. z.B. Anm. 106, 113, 125, 128; auch mit Akk. der Person und Dat. der Sache). Vgl. NARTEN [aaO 110f. mit n. 97–99], GONDA [1947: Fs. Vogel 146–155=1975: Sel.Stud. II 275–284].

95) Vgl. Dhp VI 115.

APar, {Pat}, *anu-ṣ*^o ^AŚB, *abhi-ṣ*^o MS^p, KS^p, {Kāś}, *ā.../-* RV, MS^p, *ut-*KS^p, KpS^p, *prá-* YS^p, ^AKāthSamk⁹⁶⁾, GopB, MānŚrSū, APar, Yā, *pari-ṣ*^o MānŚrSū⁹⁷⁾, {Kāś}; *ā...suvāmasi* AV, *nís...* AV, AVP, *pārā...* AV, PS, *prá-* AV, PS-MS-TĀ-APar, *nís...suvāmas* PS III 30, 2 (? , ~AV XIX 57, 2 ...*suvāma*); *ā-suvānti* RV, *prá-* ŚB, *abhi-pra-* Yā, *pra-svanti* KB XIX 5: 86, 1 (Ed. SARMA XIX 3, 11), {*suvanti* Pat};

Ipf. *āsuvat* RV, *prāsuvat* Kh-ŚānŚrSū, ^AMS^p, ^AKS^p, KpS^p, ŚB⁹⁸⁾, GopB, VādhSū, MaitāyU⁹⁹⁾, (?*asuvat* TB → Anm. 109), {*abhy-*, *pary-aṣu-* *vat* Kāś, *asuvan* Pat};

Konj. *suvāti* ^ARV, AV, *prá.../-* ^ARV, YS^m, ^ATB^m, *suvāt* AVP XIX 17, 3 (~AV *jānāt*), ŚBK VII 2, 3, 3, *ā-*, *prá-* ŚB¹⁰⁰⁾; *prá...* AVP?, *prá-* ŚBK VII 2, 3, 2 (~^o*suvān* ŚB); *atiṣuvāma* JB II 326: 4, *nís...* AV (~PS ^o*mas*); *prá-suvān* ŚB V 3, 3, 2;

Opt. *saṃ-suvema* AVP XVII 36, 9?;

Iptv. *suva* AVP-ĀpMp-BaudhGrSū^m, *ānu-ṣu*^{va}¹⁰¹⁾ TĀ II 6, 1^m, *āpa...* RV, VS, *ā-* RV, AV, AVP?, *ā-suvā* RV III 56, 6, AV VII 14, 3 (und Parall.), *pārā.../-suva* RV, AV, VS-MS-KS^m (AV-Var.), *prá-/...* AVP, YS^m, ŚB^m, ŚB^p (→Anm. 98), ŚrSū.^m, MānŚrSū¹⁰²⁾, *ni(ṣ)-ṣu*^{va} AV VI 121, 1 = VII 83, 4; *suvatū* RV (auch *prá...*, *nís...*); 3. Du. *ā-suvatām* AV IV 25, 5 = PS; — **Iptv. II** *suvatāt* (2. Sg.) RV IV 54, 3;

Part. *ā-suvant-* Kh-ŚānŚrSū^m, *pra-suvānt-* RV (auch ^o*ánti-*), YS^m;

Med. Ind. *āpa...suve* KS XXXVIII 13^m: 115, 6, *suvate* TB I 7, 4, 1^p, *prá-* KāthSamk 49, 2 (→Anm. 96), *suvante* TS V 6, 3, 2^p, TB I 4, 2, 4^p, I 7, 4, 1^p;

Ipf. *asuvata* KS XIV 7^p: 206, 9, *asuvanta* TB II 2, 8, 7^p;

Konj. *ā-suvai*, *pra-suvai* ŚānŚrSū (→Anm. 100), *suvāmahai* TB II 2, 8, 7^p, *suvāntai*¹⁰³⁾ ŚB V 3, 3, 14;

Iptv. *ā-suvasva* PB XXI 10, 15^m.19^m (=KātyŚrSū, MānŚrSū,

96) +*prasuvāti* statt *prāsuvasi* (SCHROEDER Tüb.Kaṭha-Hss. [1898: 21 Z. 1 v.u.] bzw. *prāsavati* (KāthSamk 48, 4, CALAND [Versl. 1920: 491 Z. 12]); *prāsuvasi* [SCHROEDER 22 Z. 2] statt *prāsavati* (KāthSamk 49, 2, CALAND [aaO Z. 15]); KāthSamk 49, 2 kommt ferner med. *prā-suvate* vor.

97) → Anm. 108.

98) Ipf. *prāsuvat* und Iptv. *prāsuva* (beides I 7, 4, 8.14, V 1, 1, 4.15, V 1, 5, 16) bilden mit Ind. *prāsauti* (I 7, 4, 14, V 1, 1, 15, V 1, 5, 16) ein Paradigma, was in Parall. des ŚBK auch der Fall ist. Zu *prāsauti* s. Anm. 106.

99) *prāsuvat* MaitrāyU II 6: DEUSSEN [1938 z. St.] "hat... [Hitze] erzeugt", VAN BUITENEN z. St. [1962: 127 mit n. 23] "generates", PW VII 1022 richtig unter "in Bewegung bringen, erregen...".

100) XIII 4, 2, 9 bzw. 6 (trotz Aufnahme in VC 996a kein Mantra), Parall. ŚānŚrSū XVI 1, 19 *pra-suvai*, *ā-suvai*.

101) Parall. SCHROEDER Tüb.Kaṭha-Hss. [1898: 75 Z. 3 v.u.] *ānuṣyāt*, AV VI 121, 4 *ānuṣiya*.

102) → Anm. 111.

103) *suvāntai* ŚB V 3, 3, 14 neben athem. 3. Pl. *suvate* ib. 13, die Form kann also ein hypercharakterisierter Konj. zu athem. Präs. sein (→Anm. 113, 114).

ĀpŚrSū) ~ *anu-suvāsya* HirŚrSū XVII 7, 10: 457, 2¹⁰⁴), *suvatām* YS^m, ŚB V 1, 4, 4¹⁰⁵), *suvadhvam* YS^m, ŚB (Glosse), ā- MS-KS-KpS^m, *suvantām* KS^m, TS^m.

IIa Akt.¹⁰⁶ Ind. *prā-sauti* ŚB (oft), KB VI 14 (VI 10, 5), TB III 2, 3, 8^p, III 8, 4, 1^p, TaittU I 8, 1, ŚrSū., <Rājatar IV 125>¹⁰⁷), *pari-ṣ*¹⁰⁸) ŚrSū.; — **Konj.** *súvat* TĀ III 11, 10^m, *suvat*¹⁰⁹) TB III 1, 3, 3^m; — **Opt.** *pra-suyāt* KB VI 12: 26, 4 (VI 5, 29), <*pra-sauyāt*¹¹⁰) BaudhŚrSū XXIII 7: 160, 2>; — **Iptv.** *pra-suhi*¹¹¹) ŚrSū.^m, 2. Pl. *suta*¹¹²) TĀ I 1, 2^m=I 21, 1^m.2^m; — **Part.** *pra-suvant-* BaudhŚrSū XIV 20: 187, 10;

Med.¹¹³) Ind. 3. Du. *suvāte* MS IV 3, 7^p: 46, 12; 3. Pl. *suvāte* MS IV 3, 9^p: 49, 1, ^AŚB IX 4, 3, 12 (=ŚBK), ŚB V 3, 3, 13 (=ŚBK)¹¹⁴); — **Ipf.** 3.

104) ib. Z. 6 × *sunavasva* (+*anusvasva* oder +*āsuvasva*).

105) So mit Ed. Kalyan-Bombay, Ed. KashiSkt.Ser. und Parall. ŚBK VI 1, 4, 4 zu lesen; ŚB Ed. WEBER × *savatām*.

106) *prā-sauti* ist ein sekundärer Stamm für den technischen Ausdruck im Ritual, der etwa mit 'auffordern, veranlassen, ermächtigen' oder 'zulassen, genehmigen, erlauben' wiederzugeben zu sein scheint; rückgebildet von 3. Pl. *prasuvānti* wohl in Anlehnung an *stāuti* 'preist', vgl. auch *pra-ṇauti* 'sagt om (Pranava)' AB, KB, JB+ (als ritueller Terminus sekundär aus -*nāvate* [vgl. Gorō 1987: I. Präs. 199 n. 387]); vgl. auch Anm. 98. Die Formen des Simplex (TB^m?, TĀ^m) vielleicht erst hiernach; zu *pari-ṣauti* s. Anm. 108. Vgl. auch Dhṛ II 32.

107) Kaum sprachwirklich. Nach PW zu *sū* 'gebären', dann eine ganz isolierte Bildung; gesagt von Agni mit Objekt von Rauch; da das Subjekt der Agni ist, könnte die Form künstlich durch Umschalten aus *pra-sūte* (dann wäre das Subj. eine Mutter) ins Akt. erfunden sein. Falls zu *savi* /*sū* 'antreiben', ein einziger Beleg in der nachvedischen Literatur.

108) *pari-ṣauti* ĀpŚrSū I 3, 6, BhārŚrSū I 3, 9, HirŚrSū I 2, 26, VaikhŚrSū III 4: 34, 14, Parall. *pari-ṣvati* MānŚrSū I 1, 1, 29, *pari-grhṇāti* BaudhŚrSū I 2: 2, 12, vgl. auch *pāri-diṣet* TB III 2, 2, 4^p. *pari-sauti* wohl zu *pari-ṣūtā* (-> Anm. 127) nach *pra-sauti* :: *pra-sūta* - (*prā-sūta* -). *pari-ṣavi* /*ṣū* ' (ein Büschel der Gräser) umfassen' wohl aus etwa ' (von) ringsum (her) (zusammen-)treiben', vgl. OLDENBERG [1906: ZDMG 60 693]: "mit antreibender Kraft etwas rings umschließen", anders NEISSER [1925: ZII 3 189=1980: Kl. Schr. 261]: zu *sev* /*siv* /*syū* 'nähen'. -> Anm. 122, 126, 127, 133, 135.

109) *savitāsuvasat*, das Vorliegen eines Ip. *asuvat* auch möglich.

110) Im Zitat des Wortes von Baudhāyana zur Erklärung des Inhalts von "*pra-sauti*".

111) *pra-suhi* ĀśvŚrSū V 11, 1, ŚānŚrSū VII 14, 9, KātyŚrSū IX 14, 19 (v.l. -*sūhi*), ĀpŚrSū XII 29, 14, Parall. mit *pra-suva* MānŚrSū II 4, 3, 30, II 4, 6, 27, KāthŚrSū (KāthŚrSūSāṅkalana 21, 21), HirŚrSū VIII 8: 907, 7, IX 3: 915, 1, IX 4: 937, 19.

112) Reimend mit ebenfalls auffälligem Iptv. *āpa...hita* (: *hinóti*), sowie *ud-īṣata* (statt *úd-īṣata*, Bedeutung unklar).

113) Bei den Medialformen des sekundären athem. Stammes in MS^p, JB, ŚB, ŚBK liegt ein gemeinsamer Gebrauch vor: 'die Götter (bzw. Agni Vaiśvānara und Varuṇa) treiben den König (durch Ritual) [durch ihre eigene Befugnis] an, weihen' (im Rājasūya MS, ŚB, ŚBK; zur Herrschaft JB). Hier könnte es sich um eine "hieratische" Sonderform oder einen unmittelbaren Anschluß an Nomen *rājasūya*- handeln. *bahu caitasyām rātryām annam prasuvīran* ĀśvŚrSū II 18, 8 bedeutet wohl 'und sie dürfen (man darf) sich in dieser Nacht viel Speise ermöglichen, erlauben, verschaffen'; es liegt also, wenn auch kein ritueller Terminus, ein affekt. Med. zur Gruppe *pra-sauti* vor, (MYLIUS z. St. [1972: AcOr 34 153]: "und viele mögen in dieser Nacht Speise genießen", RANADE z. St. [1981: 66]: "they should distribute").

114) Vgl. *suvantāi* ib. 14 (-> Anm. 103).

Pl. *asuvata* JB II 25: 7, II 169: 3, III 33: 6; — **Konj.** *?suvāntai* → Anm. 103). — **Opt.** *suvīran* JB II 169: 2, *pra-suvīran* ĀśvŚrSū II 18, 8.

⟨Ia *pra-savant-* MBhār III 297, 36 v.l.⟩.

⟨V *ut-sunoṣi* BhāgPur III 20, 35 → u. *sav/su* mit Anm. 71⟩.

Aor. ⟨I *ā...suvāná*¹¹⁵⁾ ṚV VII 38, 2⟩.

IV¹¹⁶⁾ **athem.** *asuṣot* MS II 6, 12^m: 71, 6–IV 4, 6^m: 56, 12–KS XV 8^m: 215, 5, *prāsuṣot* KS X 6^p: 130, 12; **themat.** 3. Sg. *suṣvatu* KS XL 9^m: 143, 10.

⟨V 3. Pl. *sām-asūṣata*¹¹⁷⁾ KS XXXVI 15^m: 83, 20⟩.

VI Ind. *asāvīt* KāthSamk, {Schol. zu Pān}, *prā°* ṚV; *asāviṣur* AVP, *prā°* ṚV, *prā...* AV; — **Inj.** *sāvis* ṚV, [^]AV–AB–KB–TB–ŚrSū.^m, {Bhaṭṭ}, *pārā...* ṚV; — **Konj.** *sāviṣat* ṚV, AV, YS^m, Pat zu III 1, 34: 44, 9 (Zitat aus “Veda”), *āpa...* ṚV, *ā-/...* ṚV, +Kh¹¹⁸⁾, *nis...* AVP (~°*ṣak* AV), *parā...* Kh, ŚānŚrSū^m, *sāviṣak*¹¹⁹⁾ VSK, *nis...* AV.

Perf. Med. 3. Sg. *suṣuvé* AV XIV 1, 43, (*?suṣuve* YS^m)¹²⁰⁾; Part. *suṣuvāná*¹²¹⁾ MSP, TSP, PB, TBP, ŚB, *suṣvāṇa*¹²¹⁾ JB II 193–204; {*suṣāva*, *suṣuve* Kṣīrat}.

Fut. I Med. *pra-saviṣyadhvam* (reflex.) BhagGītā III 10, *soṣyāmāṇa-* (patient.; vgl. Anm. 128) ŚB IX 3, 4, 5, IX, 4, 1, 1, IX 4, 3, 12.
{II *savitā/sotā* Kṣīrat}.

Inf. VI *sávitave* AV VI 17, 1–4 (→ ²*sū* Anm. 145).

Abs. IV *pari-ṣūya*¹²²⁾ ĀpŚrSū I 3, 8, VārŚrSū I 2, 1, 15.

115) Wohl nach *vf...sṛjāná-* im vorausgehenden Pāda gebildet [JOACHIM 1978: Mehrfachpräp. 168f.].

116) Aor. des (als solchen nicht bezeugten) Kaus. In bezug auf Königtum: *asuṣot* MS–KS^m ‘hat (seinen eigenen Leib (*svām tanvām*, trotzdem nicht im Med.!) weihen lassen’ (Parall. TS I 8, 10, 2^m=TB *asīśret*), *suṣvatu* KS^m ‘soll weihen lassen’ (*+suṣotu?* [SCHROEDER 1910: 143 n. 8 z.St.], *+suṣutu?* [CALAND bei SCHROEDER aaO]); ferner ist AVP–Or. XIV 2, 8 *asūḥṣata* ~-Kashm. XIV 1, 18 *asūḥṣata* wohl *+asūṣvata* (oder *+asuṣvata*), 3. Pl. Med., zu lesen. Im Worte von Baka Dālbhi *devasūr me rājānam prāsuṣot* KS^p vielleicht: ‘Der Devasū (d.i. Rudra Paśupati, oder der “von den Göttern geweihte” König Dhṛtarāṣṭra) hat mir [eben] die Königsspeise zuschicken/verschaffen lassen’ (?) [vgl. auch FALK 1986: Bruderschaft 59].

117) Wohl nach dem Muster *anūṣata*. Vgl. NARTEN [1986: YH 111 n. 99].

118) Kh V 7, 4: o (Ed. SCHEFTELOWITZ) *asāviṣat*, zu lesen ist mit RPrātis § 344 *āsāviṣat*.

119) Siehe NARTEN [1964: sigm. Aor. 269].

120) Vgl. VC 856b u. *vājasyemaṁ prasavaḥ*..., möglicherweise zu *sav/su* ‘auspressen’ gehörig.

121) ‘einer, der geweiht worden ist’.

122) Zu *pari-ṣauti* (→ Anm. 108), *pari-ṣūtā-* gehörig.

- VAdj. I** (1) *sūtá-* (?MS IV 3, 7^p: 46, 11, ib. 9^p: 48, 20)¹²³⁾, ŚB V 3, 3, 13¹²⁴⁾, *nṛ-ṣūta-* ṚV VIII 4, 1, *prá-sūta-*¹²⁵⁾ ṚV — ŚrSū., Gr̥Sū.^m, *abhi-pra-* Yā, *prati-pra-* Kl.; *pári-ṣūta-*¹²⁶⁾ ṚV I 53, 8, *pari-ṣūtá-*¹²⁷⁾ AV~MS=TS~KS=KpS^m, KS^p, TB^p, ŚB, +ŚBK II 2, 3, 23 (statt °*ūtam*), GopB, ŚrSū.; (2) *sūta-*¹²⁸⁾ ŚB, JB; ?*ni-ṣūta-* AB VIII 5, 3.

Pass.¹²⁹⁾ Ind. *sūyáte* ^{AYS^p}, PB, JB, ^{ATB^p}, ^{ASB} (V., IX.), (?*sūyante* Yā XII 19, viell. zu ²*sū*); — Ip^f. *asūyata* MS^p, KS^p, JB, *asūyanta* ŚB; — Inj. *sūyata* ṚV X 132, 4; — Konj. *sūyai* ŚB, *sūyātai* KS^p, TB^p, JB; — Opt. *sūyeya* JB, *sūyemahi* ŚB; — Part. *sūyámāna-* ŚB; (Iptv. *sūyatām* → u. ²*sū* mit Anm. 149).

Int. I *soṣavīti* ṚV III 56, 7; {II *soṣūyate* Kṣīrat}.

{Des. *susūṣati* Kṣīrat}.

NDer. *sū-*: *s_uvās* (Pl.) TĀ I 1, 2^m=I 21, 1^m (?); *deva-sū-*¹³⁰⁾ TS^m, YS^p, TB^p, KB, ŚB, ŚrSū., *dharma-sū-* TS^m, *rāja-sū-* (~°*sūya-*) VS X 1.6.;; *suṣūtama-*¹³¹⁾ VS VI 30; *deva-*°, *parjanya-*°, *bhuvana-sūvarī-* TĀ I 1, 2^m.3^m=I 21, 1^m. 2^m;

123) Oder zu *sūtá-* 'Herold, Wagenlenker' (→ Anm. 132)?.

124) ~ ŚBK *prá-sūta-*.

125) ŚB IV 4, 2, 12 erklärt *bṛhaspāti-suta-* 'von B° ausgepreßt' (von Soma) in einem VS-Mantra mit *bráhma-prasūta-* 'von b° aufgefordert'; KS XXIV 8^p: 98, 14, XXX 9^p: 191, 5 ist *prasūta-* ('aufgefordert' oder 'genehmigt') an *anumata-* 'zugestimmt' angereiht.

126) Nach NEISSER [1925: ZII 3 189=1980: Kl. Schr. 261] zu *sev/siv/syū*, vgl. Anm. 108.

127) 'umfassen' (von den Gräsern); wohl mit abweichendem Akzent mit *páriṣūta-* ṚV ursprungsgleich. → Anm. 108.

128) 'geweiht' ŚB IX 3, 4, 5.9, IX 4, 1, 1, IX 4, 3, 12².13, JB II 25: 7; 'geweiht' oder 'erlaubt, verschaffen' (?) ŚB XIII 4, 2, 17 (von der Speise, vgl. Anm. 113 a.E., [vgl. GONDA 1947: 155=1975: 284 "ermächtigt"]); also zu Präs. IIa (und zwar der Bedeutung nach zu den Medialformen) gebildet, vgl. auch Fut. *soṣyámāna-*. Die Belege sind in VWC-Br. u. *sū* 'abhiṣave' aufgenommen.

129) Vgl. auch NARTEN [1986: YH 110 mit n. 99]. Viele Belege sind in VWC-Br. u. *sū* 'abhiṣave' aufgenommen.

130) 'von den Göttern angetrieben, geweiht (dadurch zum König ermächtigt)', vgl. z.B. TB I 4, 2, 4^p *devasū rājā bhavati* 'der König wird der, der von den Göttern [zur Herrschaft] angetrieben/ermächtigt/geweiht ist'. Vgl. auch Anm. 116; die *Devasū*-Götter bei Rājasūya sind alle anerkannte, geweihte Herrscher/Könige unter den Göttern, was durch ihre Beinamen mit *-pati*, z.B. *Agní-Gr̥hapati-*, *Rudrá-Paśupati-*, gekennzeichnet wird; andere Ansichten bei EGGELING zu ŚB V 3, 3, 1 [1894: SBE XLI 69] usw.: "the Divine Quickeners", KEITH zu TS I 8, 10, 2 [1914: HOS 18 121 n. 5]: "instigating the gods" and not 'divine instigators', HEESTERMAN [1957: Rājasūya 69]: "divine instigators or 'göttliche Zeuger' as Weber prefers".

131) Parall. *sūṣuta-* TS^m, *suṣūtama-* MS^m, KS^m, KpS^m (zu *sav/su* 'auspressen').

Gorō Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen

<i>sūtā</i> ¹³²⁾	AV — Ep., Kl., Pur.;
<i>-sūti-</i> :	<i>pāri-ṣūti</i> ¹³³⁾ ṚV, <i>prā-sūti-</i> YS ^p , TB ^p , TĀ ^{m,p} , GopB; { <i>deva-sūti-</i> Gaṇap};
(? <i>pr̥tsutī</i> ¹³⁴⁾	ṚV);
(<i>suṣumānt-</i>	ṚV → u. ² <i>sū</i> , Anm. 157);
<i>rāja-sūya-</i>	AV, AVP, YS ^m , YS ^p , Br. +;
<i>savá-</i>	ṚV + (auch in zahlreichen Komposita und Weiterbildungen);
<i>sávana-</i>	ṚV VI 71, 1, MaitrāyU (zur Etymologie), <i>satyá-savana-</i> Kh V 5, 4=ŚānŚrSū ^m , MS-KS ^m ; <i>pari-ṣavana</i> ¹³⁵⁾ ŚrSū., (? <i>soṣyantī-savana-</i> KāthGrSū → ² <i>sū</i>);
<i>satyá-savas-</i>	YS ^m (~LātyŚrSū ^m), <i>satyá-prasavas-</i> VS, ŚB (Glossse zu <i>satyá-savas-</i>);
<i>savitī-</i>	ṚV +, ā- MS ^m , TB ^p , ŚB, ŚrSū., <i>pra-</i> YS ^m , MS ^p , KS ^p , KB, JB, TB ^{m,p} , ŚB, JUB, TĀ ^p , KāthSamk, ŚrSū., Yā; <i>pra-savitī-</i> ṚV;
<i>sāvīman-</i>	(nur Lok. ° <i>manī</i>) ṚV, Kh-AV-SV-JS-YS ^m , Kh-ŚānŚrSū ^m .

Hist. Die entsprechende Stamm-Bildung des Präs. findet sich im Jav.: *a¹βi-ṣuuat* 'trieb an' [BAILEY 1943: Problems 221, 224 n.1; NARTEN 1982: Aməša 125 n.9; NARTEN 1986: YH 110 n. 97]¹³⁶⁾; im Aav. liegt eine andere Bildung *hunā-* (*hunā¹tī*, *hūuqnmahicā* aus **hunmahi*) '(jdm.: Dat., die Herrschaft, *xšaθrəm*) zuweisen, übertragen, verschaffen' [NARTEN 1986: 110 mit nn] vor. Das nullstufiges thematisches Präs. dürfte urindogermanischer Herkunft sein aufgrund von heth. *ṣuue-* 'verstoßen' [s. OETTINGER 1979: Stammbildung 297, 314].

7. ²(*sav¹/*) *sū*

'gebären'

Präs. IIa Med.¹³⁷⁾ ṚV — Ep., Kl., Pur.: Ind. *suve* ṚV, *sūte* ṚV, MS^p, *suté*

132) 'Herold' [RAU 1957: Staat 108f. mit Hinweis auf EGGELING], später auch 'Wagenlenker'. RAU erklärt aus dem VAdj. "der Angetriebene, Beordnete, Bevollmächtigte" [aaO 109 n. 6], vgl. auch NARTEN [1986: YH 110 n. 99: ebenfalls aus dem VAdj. mit Hinweis auf WEBER "der Geweihte"].

133) Vgl. OLDENBERG [1906: ZDMG 60 693], →Anm. 108. Nach NEISSER [1925: ZII 3 189= 1980: Kl.Schr. 261] mit BAUNACK [1896: ZDMG 50 265: "Umschnürung"] zu *sev/sīv/syū*.

134) Wohl eher Weiterbildung aus Lok. Pl. *pr̥tsū* 'in den Kämpfen', vgl. *pr̥tsū-ṣu* mit doppelter Endung ṚV I 129, 4, *pr̥tsu-tūr-* (*pr̥tsutūrṣu*) III 37, 7.

135) Zu *pari-ṣūtā*, *pari-ṣauti* (→Anm. 108), *pari-ṣūya-* gehörig.

136) Anders KELLENS [1984: verbe av. 105, 150]: will zu °*ṣauuat* korrigieren.

TB I 8, 6, 4^p, *sūte* ṚV, KS^p, JB, HirDhSū, Pat, Ep., Kl., *pra-* Kl., Pur., *saṃ-pra-* MBhār, *saṃ-* Kl.; 3. Du. *sūvāte* ṚV, (Rām?), 3. Pl. *sūvate* ^AṚV (auch ...*ādhi*), *prá...suvāte*¹³⁸ ^ATB II 7, 17, 1^m~PS II 52, 2; — Ip̄f. *ásūta* ^AṚV, JUB, Kl., Pur., *pra-* Rām, Kl.; — Inj. 3 Sg. *sūta* ṚV; — Part. *sūvāna-* AV (=PS); — {Konj. *suvai*, *suvāvahai*, *suvāmahai* Schol. zu Pāṇ VII 3, 88}; — <Akt. *pra-sauti* Rājatar IV 125 → ¹*sav*ⁱ/*sū* Anm. 107>.

IVb Med.¹³⁹ *sūyate* (auch *pra-*, *saṃ-pra-*), *pra-sūyante*, *asūyata* (auch *pra-*, *saṃ-*), *pra-sūyeta*, *pra-sūyamāna-* ĀgnivGr̥Sū^v, ViṣṇSmṛ, APār, Ep., Kl., Pur.;

<Akt. *sūyanti* MBhār III 149, 33, *sūyet* APār LXXI 7, 1>.

Ia Akt.¹⁴⁰ *pra-savanti* MBhār I 143, 32, *pra-savantī-* ManSmṛ IV 44.

Aor. <I¹⁴¹ *asūt* MS IV 2, 8^m: 30, 3.4.6.7=MānŚrSū IX 5, 6, 4^m=Gonāmikā II 6, 7^m; *asuvan* MānŚrSū IX 5, 6, 5^m=Gonāmikā II 9.10^m>.

{II *asāvi* Bhaṭṭ}.

V *prāsoṣṭa* Rājatar, {Bhaṭṭ}.

Perf. (1) Akt. *saśūva*¹⁴² ṚV (3mal), ^AAV, *saśūvat* PS IV 11, 6;

(2) Med. *suṣuve*¹⁴³, *suṣuvire* Ep., Kl., Pur. (auch *pra-*); Akt. *suṣāva*, *suṣvur* Ep., Pur.

Fut. I (1) *sūṣyantī*¹⁴⁴ ṚV V 78, 5, *sūṣyant-* BhāgPur;

(2) *soṣyāntī-* BĀU VI 4, 23, Gr̥Sū., *pra-* BhāgPur; Med. Ind. *soṣyate* Kl.; *a-soṣyamāna-* Pat;

(3) *pra-saviṣyasi*, *-ti* Rām VII 9, 18, Pur.

{II *soṭā/savitā* vgl. Pāṇ VII 2, 44}.

Inf. VI (1) *sūtave* ṚV X 184, 3 (und Var.), AV I 11, 2, AVP (ṚV-Var.); *sūtavāi* Kh I 3, 6=AV I 11, 1, Gr̥Sū.^m (~*sūtave* ṚV);

((2) ?*sāvitave*¹⁴⁵ AV VI 17, 1–4).

137) Vgl. Dh̥p II 21.

138) 'Haare gebären [weitere Haare]' (?). Bei Haaren (und Pflanzen, vgl. z.B. *pra-sū-* Anm. 150) könnte auch 'treiben' (¹*sav*ⁱ/*sū*) in Frage kommen (vgl. *den Sproß austreiben*, *Austreibung*, *auf-treiben*), athematische Flexion (vgl. allerdings Präs. Ila Med. u. ¹*sav*ⁱ/*sū*, doch s. Anm. 113 dazu) scheint jedoch für ²*sū* sprechen.

139) Transitiv 'gebären'; vgl. Dh̥p IV 24.

140) Vgl. Dh̥p I 988 (allerdings "*prasavaīśvaryayoh*").

141) Wohl nach *abhūt*, vgl. Proportion Perf. *saśūva* :: *babhūva*.

142) Zitiert bei Pāṇ VII 4, 74. Zur Bildung vgl. [STRUNK 1972: KZ 86 26f.].

143) Patientiv in Hariv. XXIV 7.

144) 'die Kreißende'; als Fut. WHITNEY [1885: Roots s.v.], MACDONELL [1910: Ved.Gramm. 387: § 538]; zur Ablautstufe → Hist. (Akzentuierung auf jeden Fall auffällig).

{VII *pra-sotum* Bhaṭṭ}.

Abs. I *sūtvā* MS^p, TS^p, BhāgPur, {Kāś}.

IV *pra-sūya* Kl.¹⁴⁶, <*sūya* MBhār III 543*>.

VAdj. I *sūta-* (α) 'geboren' ṚV II 10, 3 (*sū-sūta-*), *prá-* AV XII 1, 62?, MNārU, ŚvetU, MuṇḍU (*saṃ-°*), Suparṇādhya, Ep. (auch *anu-°*, *abhi-°*, *saṃ-°*), Kl., Pur. (auch *saṃ-°*); (β) 'geboren habend' JB I 144: 13, VaikhGrSū (*asūta-vidhavā-*), Pāṇ VI 2, 42 (*asūta-jaratī-*), Yā IV 17, Pat, Kl. (ManSmṛ u.a.), *sūtā-vasā-*¹⁴⁷ AV, YS^p, TB^p, ŚrSū.; *pra-KauṣU*¹⁴⁸, GrSū., DhSū., APar, Pat, Ep., Kl., Pur.; (*sūta-* → NDer.).
(II ?*pra-sūna-* → NDer. u. *pra-sū-*).

Pass. *sūyante* (?Yā XII 19), MaitrāyU VI 16, APar, (Iptv. 3. Sg. *sūyatām*¹⁴⁹) MantB I 5, 1), (?*sūyamāna-* MaitrāyU); *pra-sūyante* ṢaḍvB V 11, 2 (Adbhuta), *saṃ-pra-* AtharvaśikhāU; *pra-sūyate*, *-yante*, *-yadhvam* Ep., ManSmṛ; — <Akt. *saṃ-pra-sūyāmi* MBhār III 187, 28; 3. Du. *pra-sūyatas* ib. XIII 48, 4; *-sūyāmas* Hariv III 48 = ViṣṇPur; *-sūyant-* MBhār XII 149, 10>.

{Des. *susūṣati*; Kaus. Des. *suṣāvayīṣati* Kṣīrat}.

NDer. *sū-* (als Simplex nur Nom. *sūs*): ṚV, Kh IV 9, 1, YS^m, BāṣkU, *-sū-* (fem. *-sūvarī-*) in zahlreichen Komposita: ṚV (oft), AV, YS^m, MS^p, TB^m, SvidhB, ŚrSū.^{m,p}, GrSū.^{m,p}, Ep., Kl., Pur.; *pra-sū-*¹⁵⁰ ṚV, Kh-*AV-GrSū*^m, YS^m, MS^p, KS^p, TB^p, ŚB, (*prasūvarī-* ṚV, YS^m, *prasūvatī-* TS^m, *prasūmatī-* AV-KS^m, *prasūmaya-* ŚrSū.; *prasūna-* [oder VAdj.?] MānŚrSū, Ep., Kl., Pur.); *ānuṣūkā-* KS^p, KauśSū (°*sū*°);
sūvana- MS II 7, 16^m: 99, 5 (=ŚrSū.^m), ĀgnivGrSū, {Pat}; *pum-°* AV GrSū.^{m,p151}, *suparṇa-°* AV, *kṣipram-°* ĀpGrSū, BhārGrSū;

145) Wegen der Ablautstufe (→ Hist) ist *evā te dhriyātām gārbho ānu sūtum sāvitave* wohl als 'genauso soll deine Leibesfrucht gehalten werden zur Antreibung zu (richtiger) Schwangerschaft' aufzufassen.

146) Auch patientiv: Rājatar VI 317.

147) 'eine Kuh, die einmal (i.e. zum ersten Mal) gekalbt hat' [NARTEN 1971: Ac.Or.Neerl. 127 n. 58].

148) Zu *prasūtāt* 'aus dem geborenen Habenden' KauṣU I 2=ŚĀ III 2: 19, 4 (Parall. JB I 18: 4=I 50: 3 *pra-sūtāt* 'aus dem Ausgepreßten') vgl. [GELDNER 1928: Ved.u.Br. 142 mit n. 806].

149) Oder zu 'sav/sū; Parll. *śiyatām* TB^m u.a.

150) Seit ṚV 'gebärend' und (wohl hiervon übertragen) 'Blutenähre'.

151) Z.T. *pumsavana-* ~ *pumsavana-* in Parall. bzw. in v.l.; ĀpMp II 11, 14 °*suvāna-* mit fehlerhaftem Akzent.

- sūta*⁻¹⁵²⁾ MS^m 153), GṛSū., DhSū. +;
sūtaka- AB (°*ānna-*), ŚrSū. (°*āgni-*), GṛSū., Kāty — Ep., Kl., Pur.;
sūtikā- AV (auch *a-*°), AVP, ŚĀ, ŚrSū., Pat +;
sūti- TB III 3, 6, 3^p (*sūtyai*), BĀU VI 4, 22^m 153a), Pat, APar, Ep., Kl., Pur., *prá-sūti-* TB III 12, 9, 2^p, GautDhSū, APar, BṛhDev, Ep., Kl. (auch *saṃ-pra-*), Pur., (*prasūti-* MNārU), *sá-sūti-*? MS II 7, 12^m: 92, 14, {*su-*, *vi-*, *niḥ-*, *duḥ-sūti-* nach Pāṇ VIII 3, 88};
 (?*sú-ṣūti*-¹⁵⁴⁾ RV X 39, 7);
sūtu-¹⁵⁵⁾ AV VI 17, 1–4, VII 35, 3, I 11, 1(?)¹⁵⁶⁾, YS^p;
sūtrī- AV IX 7, 14^p;
 ?*sūnū-* RV +;
su-ṣūma- RV II 32, 7;
 (?*suṣumānt*-¹⁵⁷⁾ RV X 3, 1;
stráṣūya- AV VI 11, 3 (~ *strīṣūya-* AVP XIX 12, 3, ŚānŚrSū I 19, 9);
 <*sūṣā*¹⁵⁸⁾ AV I 11, 3; *sūṣaṇe* (Vok. Sg. fem.) ib.);
pra-sava- Kāty, Pat, Ep., Kl., Pur.;
-savana-: *pum-savana-* GopB, GṛSū.^{m,p} (→Anm. 151), APar, Ep., Kl., Pur., (?*soṣyanṭī-savana-* KāthGṛSū XXXIV 1); *pra-savana-* HirGṛSū (*kṣipra-*°), Kl. (?);
prasavin- Kl., Ep., {vgl. Pāṇ III 2, 157};
savitṛi-, pra-savitṛi- Kl.

App. ?*suṣvāya*-¹⁵⁹⁾ RV: *suṣvāyanta* VII 36, 6, *suṣvāyantī* (Du. fem.) X 110, 6.

Hist. Im Vedischen weist die Wz. *sū* keine Vollstufe auf (mit Ausnahme von

152) 'Sohn' (und *sūtā-* 'Tochter'); möglicherweise ursprünglich zu *sav/su* 'auspressen' (von Soma), vgl. *somya*, *saumya* im Sinne von 'lieb'.

153) MS II 9, 1^m: 119, 9 *giri-sutā-* 'Sohn des Bergs' (als Beiname von Rudra?), es handelt sich offensichtlich um eine jüngere Anhangspartie.

153a) *sūtaye* ~ Inf. *sūtave* BĀU-M VI 4, 21 = RV X 184, 3 u. Parall.

154) Kaum zu *sav/sū* 'auspressen' gehörig.

155) 'Schwangerschaft', vgl. auch [OETTINGER 1979: Stammbildung 159, 298].

156) Lok. *asmīn sūtau* 'in dieser Geburt', wegen der Bedeutung (: *sūtu-* 'Schwangerschaft') könnte die Form eher zu *sūti-* 'Geburt' gehören; das Maskulinum paßt aber besser zur *-tu*-Bildung.

157) GELDNER "nach leichter Geburt", GRASSMANN "sehr erregend" (also zu *'sav/sū*).

158) *sūṣāṇ-* 'Gebärgott', wohl eine Spielform nach *Pūṣāṇ-* (vgl. Strophe 1); vgl. auch BLOOMFIELD

z.St. [1897: 244].

159) Vgl. OLDENBERG Noten zu VII 36, 6 [1912: 36 (mit Lit.)], JAMISON [1983: -āya- 52f.]; (auch die Möglichkeit einer Anlehnung an *śvāyati* 'schwillt' sollte vielleicht noch in Überlegung gezogen werden.).

soṣyāntī- BĀU: auf jeden Fall eine sekundäre Bildung, wie durch *o* statt *avi* gezeigt wird; zu *sávitave* → Anm. 145), vgl. insbesondere Fut. *sūṣyāntī*- (mit auffallendem Akzent), Perf. *saśūva*, Inf. *sūtave*. Die Formen mit Vollstufe sind alle jüngere, sekundäre Bildungen. Im Jav. findet sich eine andere Präs.-Bildung *hunāmi* (Vd 18, 31; ferner themat. *hunahi* ib. 30)¹⁶⁰.

Literatur

- AUFRECHT, Theodor
1877 *Die Hymnen des Rigveda*. 2 Bde. 2. Auflage. Bonn: Adolph Marcus.
- BAILEY, H. W.
1943 *Zoroastrian Problems in the Ninth-Century Books*. Ratanbai Katrak Lectures. London: Oxford University.
- BARRET, Leroy Carr
1915 The Kashmirian Atharva Veda, Book Four. — Edited, with critical notes. *Journal of American Oriental Society* (New Haven) 35: 42–101.
- BAUNACK, Theodor
1896 Ueber einige Wunderthaten der Áśvin. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* (Leipzig) 50: 263–287.
- BISWAS, Asutosh Sarma
1968 *Bhāgavata Purāṇa: a Linguistic Study, particularly from the Vedic Background*. Dibrugarh (Hoshiarpur: Vishveshvaranand Book Agency).
- BLOOMFIELD, Maurice
1897 *Hymns of the Atharva-Veda. Together with extracts from the ritual books and the commentaries*. Translated by M^o B^o. Sacred Books of the East 42. London: Oxford University.
1906 *A Vedic Concordance*. Harvard Oriental Series 10. Cambridge, Mass: Harvard University Press. [abgekürzt: VC]
- BODEWITZ, H. W.
1990 *The Jyotiṣṭoma Ritual. Jaiminīya Brāhmaṇa I, 66–364*. Introduction, translation and commentary. *Orientalia Rheno-traiectina* 34. Leiden u.a.: E. J. Brill.
- BÖHTLINGK, Otto
1879–1889 *Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung*. 7 Bde. Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, St. Petersburg. [abgekürzt: pw]
- BÖHTLINGK, Otto/Rudolph ROTH
1855–1875 *Sanskrit-Wörterbuch*. 7 Bde. Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, St. Petersburg. [abgekürzt: PW]
- CALAND, W.
1915 Over en uit het Jaiminīya-Brāhmaṇa. *Verslagen en mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen, Afdeling Letterkunde*, 5e Reekes, Deel 1 (1914), Amsterdam 1915: 1–106.
1918 Erklärende und kritische Bemerkungen zu den Brāhmaṇas und Sūtras. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* (Leipzig) 72: 1–31.
1920 Brāhmaṇa- en Sūtra-aanwinsten. *Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen, Afdeling Letterkunde*, 5e Reekes, Deel 4 (Amsterdam: Johannes Müller): 461–498.
1926 *The Śatapatha Brāhmaṇa in the Kāṇvīya recension*. Vol. I. Punjab Sanskrit Series 10.

160) Vgl. [NARTEN 1986: YH 110 n. 97]; KELLENS [1984: verbe av. 177, 179 n. 21] will *hunahi* zu *hunāhi* korrigieren.

- Lahore: Punjab Sanskrit Books Depot.
- 1931 *Pañcaviṃśa-Brāhmaṇa. The Brāhmaṇa of twenty five chapters.* Bibliotheca Indica 255. Asiatic Society of Bengal, Calcutta.
- DELBRÜCK, Bertold
1888 *Altindische Syntax.* Syntaktische Forschungen V. Halle an der Saale: Buchhandlung des Weisenhauses.
- DEUSSEN, Paul
1938 *Sechzig Upanishad's des Veda. Aus dem Sanskrit übersetzt und mit Einleitung und Anmerkungen versehen.* 3. Aufl. Leipzig: F. A. Brockhaus. [1897, 21905 = 31921? = "dritte Auflage (Helioplan-Neudruck)... 1938"].
- DUMONT, Paul-Emile
1954 The Iṣṭis to the Nakṣatras (or Oblations to the Lunar Mansions) in the Taittirīya-Brāhmaṇa. The First Prapāṭhaka of the Third Kāṇḍa of the Taittirīya-Brāhmaṇa with Translation. *Proceedings of American Philosophical Society* (Philadelphia) 98 (3): 204-223.
1961 The Full-Moon and New-Moon Sacrifices in the Taittirīya-Brāhmaṇa (Fourth Part). The Anuvākas 1-6 and 11 of the Seventh Prapāṭhaka of the Third Kāṇḍa of the Taittirīya-Brāhmaṇa with Translation. *Proceedings of American Philosophical Society* 105 (1): 11-36.
1964 The Agnihotra (or Fire-God Oblation) in the Taittirīya-Brāhmaṇa. The First Prapāṭhaka of the Second Kāṇḍa of the Taittirīya-Brāhmaṇa with Translation. *Proceedings of American Philosophical Society* 108 (4): 337-353.
- EGGELING, Julius
1882-1900 *The Satapatha-Brāhmaṇa. According to the text of the Mādhyandina school.* Translated by J° E°. Sacred Books of the East 12, 26, 41, 43, 44. Oxford: Clarendon Press, 1882, 1885, 1894, 1897, 1900.
- FALK, Harry
1986 *Bruderschaft und Würfelspiel. Untersuchung zur Entwicklungsgeschichte des vedischen Opfers.* Freiburg: Hedwig Falk.
- GELDNER, Karl Friedrich
1928 *Vedismus und Brahmanismus.* Religionsgeschichtliches Lesebuch (hrsg. A. BERTHOLET) 9. Tübingen: J.C.B. Mohr (Paul Siebeck).
1951 *Der Rig-Veda. Aus dem Sanskrit ins Deutsche übersetzt und mit einem laufenden Kommentar versehen.* 3. Bde. Harvard Oriental Series 33-35. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- GIPPERT, Jost
1984 Ein indo-iran. Infinitiv des Mediopassivs? *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* (München) 43: 25-44.
- GONDA, J.
1947 Skt. Utsava- "festival". *India Antiqua, a volume of Oriental studies presented...to J. Ph. Vogel* (Leyden): 146-155.
1975 *Selected Studies.* Presented to the author by the staff of the Oriental Institute, Utrecht University, on the occasion of his 70th birthday. 5 vols. Leiden: E. J. Brill.
- GOTŌ, Toshifumi
1987 *Die "I. Präsensklasse" im Vedischen. Untersuchung der vollstufigen thematischen Wurzelpresentia.* Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien.
- GRASSMANN, Hermann
(1872-) 1875 *Wörterbuch zum Rig-Veda.* Leipzig: F. A. Brockhaus.
- HEESTERMAN, J. C.
1957 *The Ancient Indian Royal Consecration. The Rājasūya described according to the Yajus texts and annotated.* Disputationes Rheno-Trajectinae 2. 's-Gravenhage: Mouton.
- HOFFMANN, Karl
1975 *Aufsätze zur Indoiranistik.* Herausgegeben von Johanna NARTEN. Band 1. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert.

GOTÖ Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen

- 1976 *ds.* Band 2.
- JAMISON, Stephanie W.
1983 *Function and Form in the -āya-Formations of the Rig Veda and Atharva Veda.* Ergänzungshefte zur Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung 31. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- JASANOFF, Jay
1978 *Stative and Middle in Indo-European.* Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft 23. Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- JOACHIM, Urlike
1978 *Mehrfachpräsentien im Rgveda.* Europäische Hochschulschriften XXI/4. Frankfurt am Main · Bern · Las Vegas: Peter Lang.
- KASHIKAR, C. G.
1964 *The Śrautasūtra, Paitrmedhika and Pariśeṣa Sūtras of Bharadvāja.* Critically edited and translated. 2 part. Poona: Vaidika Saṁśodhana Maṇḍala.
- KEITH, Arthur Berriedale
1914 *The Veda of the Black Yajus School entitled Taittiriya Saṁhita.* 2 vols. Harvard Oriental Series 18, 19. Cambridge, Mass.: Harvard University.
1920 *Rigveda Brahmanas: the Aitareya and Kauṣītaki Brāhmaṇas of the Rigveda.* Translated from the original sanskrit by A° B° K°. Harvard Oriental Series 25. Cambridge, Mass.: Harvard University.
- KELLENS, Jean
1984 *Le verbe avestique.* Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert.
- KUIPER, F. B. J.
1973 Four Word Studies. *Indo-Iranian Journal* (Leiden) 15: 179–204.
- LEUMANN, Manu
1952 *Morphologische Neuerungen im altindischen Verbalssystem.* Mededelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, Afd. Letterkunde, Nieuwe Reeks, Deel 15, No. 3. Amsterdam: N. V. Noord-Hollandsche Uitgevers Maatschappij.
- MACDONELL, A. A.
1910 *Vedic Grammar.* Grundriss der Indo-Arischen Philologie und Altertumskunde, I. Band, 4. Heft. Strassburg: Karl J. Trübner.
- MAHADEVA SASTRI, A./R. SHAMA SASTRY/L. SRINIVASACHARYA
1908–1921 *The Taittiriya Brahmana with the Commentary of Bhattabhaskaramisra.* 4 vols. Government Oriental Series, Bibliotheca Sanskrita 36, 57, 38, 42. Government of Mysore State/University of Mysore.
- MAYRHOFER, Manfred
(1951–)1956 *Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch des Altindischen (A Concise Etymological Sanskrit Dictionary).* Heidelberg: Carl Winter. Band I: A–Th.
(1956–)1963 *ds.* Band II: D–M.
(1964–)1976 *ds.* Band III: Y–H, Nachträge und Berichtigungen.
(1977–)1979 *Iranisches Personennamenbuch.* Band I. Die Altiranischen Namen. (Aus 3 Faszikeln.) Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien.
- MITTWEDE, Martin
1986 *Textkritische Bemerkungen zur Maitrāyaṇī Saṁhitā.* Alt- und Neu-Indische Studien, herausgegeben vom Seminar für Kultur und Geschichte Indiens an der Universität Hamburg 31. Stuttgart: Franz Steiner Verlag Wiesbaden.
- MEID, Wolfgang
1971 *Das germanische Praeteritum.* Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft 3. Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- MYLIUS, Klaus
1972 Der zweite Adhyāya des Āśvalāyana-Śrautasūtra, erstmalig vollständig übersetzt und erläutert. *Acta Orientalia* (Ejnar Munksgaard, Havn) 34: 95–162.
- NARTEN, Johanna

- 1964 *Die sigmatischen Aoriste im Veda*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- 1971 Vedisch *aghnyā-* und die Wasser. *Acta Orientalia Neerlandica*. Leiden: Brill.
- 1982a *Die Amaṣa Spṛantas im Avesta*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- 1982b Zu einem Optativ im Śatapathabrāhmaṇa. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* (München) 41: 127–137.
- 1986 *Der Yasna Haptaṅhāiti*. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert.
- NEISSER, Walter
- 1925 Altindisch stāuti/stāve. *Zeitschrift für Indologie und Iranistik* (Leipzig) 3: 187–200.
- 1980 *Kleine Schriften*. Herausgegeben von Rahul Peter DAS. Glasenapp-Stiftung, Band 21. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag.
- OERTEL, Hanns
- 1896 The Jāiminiya or Talavakāra Upaniṣad Brāhmaṇa: text, translation, and notes. *Journal of American Oriental Society* (New Haven) 16 (1893): 79–260.
- 1941 *Die Dativi finales abstrakter Nomina und andere Beispiele nominaler Satzfügung in der vedischen Prosa*. Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Abteilung 1941–II–9.
- OETTINGER, Norbert
- 1976 Der indogermanische Stativ. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* (München) 34: 109–149.
- 1979 *Die Stammbildung des hethitischen Verbums*. Erlanger Beiträge zur Sprach- und Kunstwissenschaft 64. Nürnberg: Hans Carl.
- OLDENBERG, Hermann
- 1906 Rz.: Atharva-veda Samhitā. Translated with a critical and exegetical Commentary by William Dwight Whitney. Revised...and edited by Charles Rockwell Lanman... 2 Bde... *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* (Leipzig) 60: 689–694.
- 1909 *Rgveda. Textkritische und exegetische Noten. Erstes bis sechstes Buch*. Abhandlungen der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Philologisch-historische Klasse, Neue Folge, Bd. XI, Nro. 5. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung.
- 1912 *Das Siebentes bis zehntes Buch*. Ds. XIII–3.
- PW, pw → u. BÖHLING
- RANADE, H. G.
- 1981 *Āśvalāyana Śrauta-sūtram*. Part 1. (Translated into English). Ranade Publications Series No. 2. Poona.
- RAU, Wilhelm
- 1957 *Staat und Gesellschaft im alten Indien. Nach den Brāhmaṇa-Texten dargestellt*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- 1985 *Die vedischen Zitate im Vyākaraṇa-Mahābhāṣya*. Akademie der Wissenschaften und der Literatur. Abhandlungen der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Klasse. Jg. 1985, Nr. 4. Ak.d.W.u.d.L., Mainz. Stuttgart: Franz Steiner Verlag Wiesbaden.
- SARMA, E. R. Sreekrishna
- 1968 *Kauṣītaki-Brāhmaṇa. 1. Text*. Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Supplementband 9, 1. Wiesbaden: Franz Steiner.
- SĀTAVALEKAR
- 1957 *Rgveda-Samhitā*. 3. Aufl. (= 5. Aufl. 1989). Pārāḍi: Svādhyāya Maṇḍalam.
- SCHEFTELOWITZ, Isidor
- 1906 *Die Apokryphen des Rgveda*. Indische Forschungen 1. Breslau: M. & S. Marcus.
- SCHROEDER, Leopold von
- 1898 *Die Tübinger Kāṭha-Handschriften und ihre Beziehung zum Taittirīya-Āraṇyaka*. Herausgegeben mit einem Nachtrage von G. BÜHLER. Sitzungsberichte der Wiener Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Classe, CXXXVII. Band, 4. Abhandlung. Wien.
- 1910 *Kāṭhakam. Die Samhitā der Kāṭha-Çākhā*. Bd. III. Leipzig: F. A. Brockhaus.

GOTÖ Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen

SGALL, Petr

- 1958 Die Infinitive im R̥gveda. *Acta Universitatis Carolinae — Philologica* (Praha) 2: 135–268.

SOMMER, Ferdinand

- 1947 *Hethiter und Hethitisch*. Stuttgart: W. Kohlhammer.

STRUNK, Klaus

- 1972 Ai. *babhūva*, av. *buuāuua*: ein Problem der Perfektbildung im Indo-Iranischen. *Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung* [KZ] (Göttingen) 86: 21–27.

THIEME, Paul

- 1929 *Das Plusquamperfektum im Veda*. Ergänzungshefte zur Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen 7. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

VAN BUITENEN, J. A. B.

- 1962 *The Maitrāyaṇīya Upaniṣad. A critical essay, with text, translation and commentary*. Disputationes Rheno-Trajectinae 6. 's-Gravenhage: Mouton & Co.

VARENNE, Jean

- 1960 *La Mahā Nārāyaṇa Upaniṣad. Édition critique, avec une traduction française, une étude, des notes et, en annexe, la Prāṇāgnihotra Upaniṣad*. 2 tomes. Publications de l'institut de civilisation indienne 11, 13. Paris: Éditions E. de Boccard.

VC → u. BLOOMFIELD.

VISHVA BANDHU ŚĀSTRĪ

- 1942–1976 *Vaidika-Padānukrama-Koṣaḥ. A Vedic Word-Concordance*. I. Saṁhitās, 6 vols., ¹1942/²1976, 1955, 1956, 1959, 1962, 1962; II. The Brāhmaṇas and the Āraṇyakas, 2 vols., ¹1935, 1936; ²1973, 1973; III. Upaniṣads, 2 vols., 1945, 1945; IV. Vedāngasūtras, 4 vols., 1958, 1958, 1961, 1961; V. 1. Index ab Initio, 1964, 2. Index ab ultimo, 1965. Śāntakuṭī (/The Shantakuti) Vedic Series, Hoshiarpur, bis 1945 Lahore: V[ishvashvaranand] V[edic] R[esearch] Institute. [VWC]
1966 *The Grammatical Word-Index to the Principal Upaniṣads*. Shānta-Kuṭī Vedic Series 21, Hoshiarpur: Vishvashvaranand Vedic Research Institute.

VWC → VISHVA BANDHU ŚĀSTRĪ

WACKERNAGEL, Jacob

- 1955 *Kleine Schriften*. Herausgegeben von der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. 2 Bde. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

WATKINS, Calvert

- 1969 *Indogermanische Grammatik*. Herausgegeben von Jerzy KURYŁOWICZ. Bd. III: Formenlehre von C° W°. Erster Teil. Geschichte der Indogermanischen Verbalflexion. Heidelberg: Carl Winter.

WEBER, Albrecht

- 1855 *The Çatapatha-Brāhmaṇa in the Mādhyandina-Çākhā with extracts from the commentaries of Sāyaṇa, Harisvāmin and Dvivedaganga*. The White Yajurveda, Part II. Berlin: Ferd. Dümmlers Buchhandlung/London: Williams and Norgate.

WHITNEY, W[illiam] D[wight]

- 1885 *The roots, verb-forms, and primary derivatives of the Sanskrit language. A supplement to his Sanskrit Grammar*. Bibliothek indogermanischer Grammatiken, Band II., Anhang II. Leipzig: Breitkopf und Härtel.
1887 Notes on Part IV of Schröder's edition of the Maitrāyaṇī-Saṁhitā. *American Oriental Society, Proceedings* 1887 (in JAOS 13, 1889): ccxxvi–ccxxviii.

古インド・アーリヤ語動詞語形資料集 (第2回)

- 4. *dogh/dugh/doh/duh*, 5. *sav/su*,
6. ¹*savⁱ/sū*, 7. ²(*savⁱ/*)*sū*—

後 藤 敏 文

古インド・アーリヤ語 (広義のサンスクリット) の動詞活用語形、派生名詞等の一覧表としては W. D. Whitney による *The roots, verb-forms, and primary derivatives of the Sanskrit language* (1885) が今日に至るまで殆ど唯一の資料である。しかし、今日の水準から見た場合、誤った分類や実際の言語事情に合致しない事項を多く含み、また、全体に簡略すぎて、利用に適さない点が多い。前回の発表 (本『研究報告』第15巻第4号, pp. 987-1012) の序文と日本語要旨の中で述べた経緯により、かつて Karl Hoffmann 教授 (Erlangen) の研究計画に従事していた際に集めた資料を基に、一部の語根について、語形一覧を任意の順序のシリーズとして発表することとした。初回には 1. *amⁱ*, 2. *ay/i*, 3. *as/s* を扱い、今回は標記の4語根を取り上げる。

4. *dogh/dugh/doh/duh*: 伝統的に *duh* の形で挙げられる。 α 「乳を搾る、(乳、または何かを乳として) 搾る」、 β 「乳を出す、(何かを乳として) 出す」を基本の意味にもつ語根。現在語幹について見ると、Aktiv (「能動態」) の諸語形は α のみを意味し、Medium (「中・受動態」) の語形には α の意味も β の意味も現れる。Medium の語形が α 「(乳を) 搾る」を意味するのは「自分のために乳を搾る/自分の乳を搾る」等の場合、即ち、Aktiv 形の意味に更に *affektiv* (ないし *reflexiv*「反照的」) な意味が付け加えられる場合である。つまり、Medium の語尾・語形は二様の機能をもつ。 β 「乳を出す」に具現するような意味性質を表示する働きと、 α 「乳を搾る」という行為に「自分のために/自分に関して」等の意味性質を添加する働きとである。他方、Medium の語尾そのものにも二系列がある: (a) Ind. *duhé*, *duhré* (*duhrate*); Ip. *áduhat/áduha*, *áduhran/áduhra*; Opt. *duhīyāt*, *duhīyān*; Iptv. *duhām*, *duhrām* (*duhratām*), 及び、(b) 一般的な Medium 語尾を伴った Ind. *dugdhe*, *duhaté*; Ip. *adugdha*, *aduhata*; Opt. *duhītā*; Iptv. *dugdhām*。ただし、用例を調査すると、語尾の二系列と二つの意味機能との間には相関・対応関係は認められず、どちらの系列の語尾も β の意味でも α +*affektiv* の意味でも用いられている。(今、3人称単数直接法および過去だけを取り上げると、リグヴェーダなどの古い段階では α 系列の *duhé*, *áduhat* [*áduha*] が両方の意味で現れ、 β 系列の *dugdhe*, *adugdha* はブラーフマナ文献に初めて登場する。)

しかし、他の諸言語、殊に、ヒッタイト語、ゲルマン語における対応形を考慮すると、 α 系列の語尾は、本来、*Stativ* と呼ばれる動詞カテゴリーに属していたことが推測される。(Stativ とは主語が [現在] ある状態に、ある状態を示す期間中にあることを表現する、印欧祖語段階に想定される動詞カテゴリーである。Stativ の語尾は、元来、*Perfekt*「完了組織」に普通に見られる語尾に他ならなかったと判断される。見方を変えると、完了形とは、つまり、「到達」を意味する

語根重複 Reduplikation を伴った完了語幹に、「状態」を示す語尾を付して作られた、「到達された状態」を表現する動詞語形であると分析される。）

結論だけを言えば、印欧祖語の語根 **dʰeugʰ* の下には「役に立つ、有益である」というような意味が推定される。これから Stativ の動詞「今、有益な状態にある」が作られ、インド・イラン語派の段階では、その使用が牛の搾乳可能な時期（仔牛を産んだ後の授乳期）に関する用法のみに限定されたものと考えられる（>「乳を出す時期にある」>「乳を出す」）。他方、動作様態（Verhaltensarten）の次元で「行為」（何か動作を [意図的に] 行う）という意味要素（: facientiv）をもつ動詞、「役に立つようにする、役立てる」が Aktiv の語尾を伴って用いられ（>「乳を搾る」）、更に、この行為動詞に対して、一般的な Medium 語尾を用いて、行為または行為の結果が行為者自身に関わる場合（「自分の為に/自分の [何かを] 役立つようにする」>「自分の為に/自分の [乳を] 搾る」）を表現したものと推定される。しかし、語形成立の原理（動機）が生きていた時代に理論的に再構成されるこの姿は、インドの文献にそのままでは見出されず、そこでは、二通りの語尾が Medium のヴァリエーションとして用いられているに過ぎない。（極くおおまかな傾向として、最も古い時代の文献では Stativ 起源の a 系列語尾が好まれ、行為 [facientiv] 動詞の Medium にも代用されていたことが示唆される。）具体的には特に 685-686 頁を参照のこと。

687-688

5. *sav/su*, 6. *'sav/sū*, 7. ²(*sav/*)*sū* は一部に語形が重なり合うことがあり、一つ一つの出典箇所を徴して確定する必要がある。時に解釈に際して区別が曖昧にされたり、甚だしい場合には、意味が重ねられていると考えると神秘的な解釈の基盤とする研究者もあった程であるが、言語の使用者自身にとっては明確に別々の語彙であった。名詞的派生形の一部等に解釈の余地が残る場合があるとしても、語彙自体が混同されている訳ではない。5. *sav/su* 「(特に、ソーマを) 搾る、搾り出す」の主要な活用は、現在語幹 *sunóti*, *sunvánti*, アオリストは語根から直接作られる athematischer Wz.-Aor. である。従って、語根自体の意味は瞬間的 (punktuell) な Aktionsart (活動様式) を有していたと判断される。6. *'sav/sū* 「鼓舞する、駆り立てる、押しやる、すすめる」は *suvá-^{ti}*, *suva-^{te}* というゼロ階梯 (Nullstufe) の語根に幹母音を付した現在語幹と、*is-* アオリスト *asāvīti* etc. をもつ。7. のもう一つの *sū* 「産む」は Medium tantum の現在語幹 *sū-te* (athematisches Wurzelpräsens, 従って Aktionsart は持続的 [durativ]) を作り、語根が標準階梯 (Vollstufe) を持たず、ヴェーダ語の段階では原則として常にゼロ階梯を示す（殊に、未来語幹の分詞 *sūṣyanṭi-*, 完了形 *sasūva*, 不定詞 *sūtave* に注目）。因に、*sū-te* は女性（母親）が子を産む時の表現であり、これに対して、*janⁱ* (*jána-^{ti}*, *janáya-^{ti}*, *jāya-^{te}*) と、各印欧語に生産的に残るその諸対応形（印欧祖語 **genh₁*）は「父親が子をつくる」意味を本質とする。

今回もご尽力下さった国立民族学博物館の各位、並びに、特殊な印刷を精密に仕上げて下さった印刷関係の方々に感謝する。研究者の各位には、語形一覧表を少しでも完全なものに近づける為に、あらゆる種類の情報、訂正等を下記までお願いする：

560 豊中市待兼山町1-1 大阪大学文学部 後藤敏文。

国立民族学博物館研究報告

16 卷 3 号

1991 年

目 次

ボリビアの農民

——農民の「行動の記録」の分析（その2）—— 藤井龍彦 521

モンゴルにおけるウマ、ウシ、ヒツジの搾乳儀礼

——祝詞にもとづく再構成の試み—— 小長谷有紀 589

首長制とキリスト教

——ミクロネシア、ボーンベイ島とコシャエ島の事例—— 中山和芳 633

Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen:

4. *dogh/dugh/doh/duh*, 5. *sav/su*, 6. ¹*sav/sū*, 7. ²*(sav/)/sū* Toshifumi Gotō 681

— 1991/7

彙 報 709

国立民族学博物館研究報告寄稿要項 712

国立民族学博物館研究報告執筆要領 713

BULLETIN OF THE NATIONAL MUSEUM OF ETHNOLOGY

Vol. 16 No. 3

1991

FUJII, Tatsuhiko	Life of the Bolivian Peasants: An Analysis of Diary Entries (2)	521
KONAGAYA, Yuki	Milking Ritual of Mares, Cows and Ewes in Mongolia	589
NAKAYAMA, Kazuyoshi	Chieftainship and Christianity on Pohnpei and Kosrae, in Micronesia.....	633
GOTÔ, Toshifumi	Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen: 4. <i>dogh/dugh/doh/duh</i> , 5. <i>sav/su</i> , 6. ¹ <i>savⁱ/sū</i> , 7. ² (<i>savⁱ</i>) <i>sū</i>	681

Kursiv